

Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Desde la Legión 43 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cernuda y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 13 ENERO 1974. — AÑO XXXVII.—N.º 10.939 — PRECIO 7 PSETAS

Maderas y tableros - Puertas y persianas - Tuberías de P. V. C.
PERFILES PARA DIVISION DE ESPACIOS
Revestimientos decorativos de: Suelos, techos y paredes

DISTRIBUIDORES:

MADERAS CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLÓN

Después de laboriosas conversaciones con Sadat

Kissinger se traslada a Israel para conversar con Golda Meir



MADRID. — A primera hora de la tarde del viernes hizo escala en Barajas, en viaje hacia Egipto, el Secretario norteamericano de Estado, Mr. Kissinger. Durante su permanencia en dicho aeropuerto se entrevistó con el ministro español de Asuntos Exteriores, D. Pedro Cortina Mauri, y otros altos cargos de su Departamento. En la foto, el Sr. Kissinger, acompañado de D. Pedro Cortina y otras personalidades, durante sus manifestaciones a los representantes de los medios informativos. (Foto Cifra Gráfica)

El Secretario de Estado norteamericano regresará hoy a Asuan para reunirse otra vez con el Presidente egipcio

ASUAN, 12 (Efe-Reuter).— El presidente Sadat y el secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, discutieron anoche la retirada de las fuerzas egipcias e israelíes del canal de Suez, así como lo relativo a la conferencia de paz de Ginebra.

Un portavoz norteamericano calificó la entrevista como el comienzo de las conversaciones sustanciales que se llevarán a cabo hoy.

Ambos políticos celebraron una entrevista que duró cerca de 90 minutos, frente a la media hora de conversaciones de cortesía que tenían como programa justamente después de la llegada de Kissinger a El Cairo, procedente de Madrid.

El portavoz agregó que la entrevista había sido muy amistosa y cordial y que había consistido "en algo más que una visita de cortesía".

Sadat y Kissinger se reunieron en un chalet del presidente egipcio, en la orilla izquierda del Nilo, debajo de la presa de Asuan.

Kissinger le dijo al presidente egipcio que había oído que había estado enfermo, a lo que replicó Sadat: "Así es, pero me siento ahora mejor".

KISSINGER REGRESARÁ MAÑANA A ASUAN

ASUAN (Egipto), 12 (Efe-Reuter).— El Presidente Anwar Sadat y el secretario norteamericano de estado Henry Kissinger continúan hoy conversaciones en Asuan sobre la forma de separar a la fuerza egipcias e israelíes a lo largo del Canal de Suez.

Este es un tema principal sobre el cual podría depender la conferencia de paz de Oriente Medio.

Tras reunirse con el dirigente egipcio, el doctor Kissinger se trasladará a Israel esta tarde a fin de entrevistarse con los dirigentes israelíes. Regresará mañana a Asuan para reanudar las conversaciones con Sadat.

Según los círculos egipcios dijeron que Kissinger les había manifestado que se podrían acortar distancias respecto a la forma de pensar entre egipcios e israelíes y ponerse fin al malestar existente en Oriente Medio.

CONVERSACION AMISTOSA

ASUAN, 12 (Efe).— El Secretario de Estado norteamericano, Henry A. Kissinger, ha conversado hoy con el Presidente Sadat sobre la separación de fuerzas egipcias e israelíes a lo largo del Canal de Suez en una residencia de verano, en el jardín de una villa que domina la orilla del Nilo.

Las conversaciones comenzaron a las 10'75 (hora española) poco después de que Kissinger y su equipo de técnicos llegaran a la residencia oficial, al final de una visita a la presa alta de Asuan y templos antiguos del Nilo.

A ISRAEL

ASUAN, 12 (Efe-Reuter).— El Secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, salió hoy de Asuan con destino a Israel al término de una visita durante la cual se entrevistó con el presidente egipcio, Anwar el Sadat, para tratar sobre la separación de fuerza en el Canal de Suez.

EN TEL AVIV

TEL AVIV, 12 (Efe-Reuter).— El Secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, ha llegado hoy procedente de Asuan, con objeto de celebrar conversaciones con los dirigentes del gobierno israelí, sobre la retirada de fuerzas en las líneas de alto el fuego.

INFORME DE WALDHEIM

NACIONES UNIDAS, 12 (Efe).— La presente situación en el Próximo Oriente, con las tropas de ambas partes establecidas en cerrada confrontación al este y al oeste del Canal de Suez,

Pasa a la pág. 15

1974 será un año difícil

PARIS: Hay razones para estar asustado

Especie de pánico colectivo ante la reacción en cadena que provocará el alza de los productos petrolíferos

PARIS. (Del correspondiente de Pyresa, Enrique LABORDE.)

En plena confusión, cuando todos los sectores de la vida económica del país, desde los más poderosos a los más modestos, meten sus pronósticos en números rojos y todo el juego político se pone a la hora de la simple aritmética, he aquí que un ilustre tecnócrata expone, con la sencillez de su lenguaje, el estado de la cuestión: «El problema planteado por el encarecimiento de la energía —escri-

be— es original y como tal hay que tratarlo. Las terapéuticas coyunturales clásicas no convienen, ya que no se trata de una inflación usual, sino de un cambio sectorial...» No cabe la menor duda de que Juan Pueblo habrá dado un suspiro de alivio: «Menos mal que hay alguien que habla con claridad y pone las cosas en su punto».

Pero los cálculos más elementales escapan a las consideraciones de la especulación tecnocrática y a los «supuestos de una apreciación de conjunto, para situarse en la más desordenada realidad, es decir, en el «ajuste o, lo que es igual, en una alarma perfectamente justificada. Lo que, en un principio, aparecía como un simple llamamiento al ahorro, capaz de salvar la situación —círculo más despaño, reduce la temperatura de la calefacción y se habrá ganado la partida— se ha transformado en una advertencia sombría: nos encontramos ante un año difícil, hay que producir más y consumir menos, el déficit será inevitable, pero se podría disminuir en un decimotercero mes de trabajo, quizá un decimocuarto...»

REACCIONES EN CADENA

El alza de precios de los productos petroleros, anunciada de un modo brusco y puesta en práctica a las cinco horas de ser establecida, ha sacudido a todo el país para provocar se quiera o no, una especie de pánico colectivo. Las reacciones en cadena no se harán esperar: en breve subirán las tarifas del gas y la electricidad (de un diez a un quince por ciento). Las consecuencias son fáciles de adivinar, pero imposibles de calcular.

El panorama no es nada estimulante. ¿Como podrá mantenerse el poder adquisitivo de los trabajadores y al mismo tiempo garantizarse el pleno empleo en esta mutación brutal de la vida económica, cuya única salida es un incremento de las exportaciones hacia unos mercados que sufren, o no tardarán en sufrir, esta situación de crisis?

Los sindicatos entienden que el Gobierno ha ido demasiado lejos, el empresariado mantiene una actitud de reserva y el Gobierno entiende que no hay razones para alarmarse. Pero nadie las tiene todas consigo y se impone una explicación clara, precisa, sincera de lo que va a suceder.

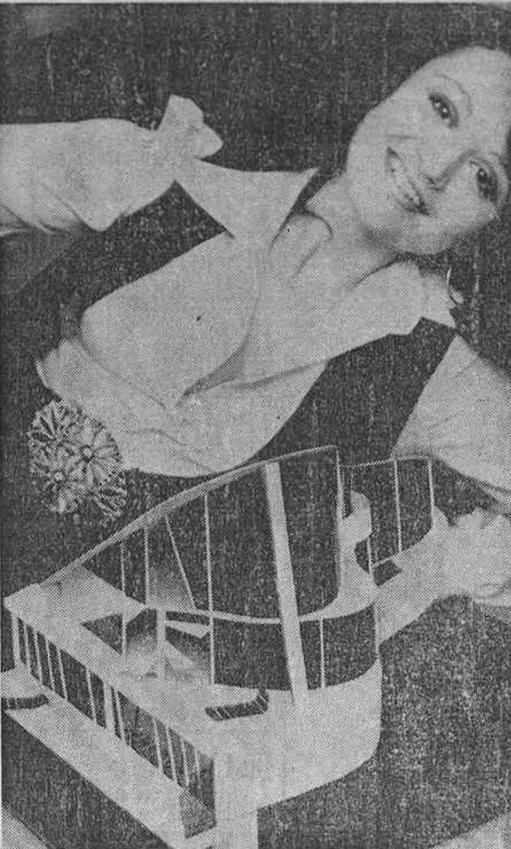
Mientras tanto, prosigue la desconfianza y algo más grave: el miedo. Y hay razones para estar asustado.

En diciembre aumentaron las reservas españolas

MADRID, 12. (Pyresa). — Las reservas españolas de oro y divisas experimentaron un aumento de 822 millones de dólares en el pasado mes de diciembre, con lo que el total de reservas se eleva a 6.779,5 millones de dólares al fin de 1973, según datos del Banco de España.

El aumento de reservas en diciembre de 1972 fue de 105,8 millones de dólares.

CASA EN FORMA DE PIANO



WINCHESTER (Hampshire). La diseñadora Julia Doveton, de 24 años de edad, muestra un modelo de una casa en forma de piano que diseñó y mostró al pianista americano Liberace durante su reciente visita a Winchester. Liberace que proyecta construir una nueva casa en California o Méjico ha manifestado que le gusta la idea y ha pedido a Julia que le facilite planos detallados, que incluyen ascensores en el interior de las "patas del piano" que constituyen los pilares de la casa. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

LIBIA Y TUNEZ HAN DECIDIDO SU UNION

El nuevo Estado llevará el nombre de REPUBLICA ARABE ISLAMICA

ISLA DE YERBA (Túnez), 12. (Efe-Reuter). — Libia y Túnez han decidido su unión, se anunció hoy oficialmente.

El nuevo Estado llevará el nombre de República Árabe Islámica.

El acuerdo del nacimiento de la nueva República fue firmado esta tarde en la isla por el Presidente Habib Burguiba de Túnez, y el Presidente libio, Moammar Gadafi, según la agencia de noticias tunecina Afriqee Presse.

La agencia añadió que será convocado un referéndum el 18 de enero en relación con la creación del nuevo Estado, que tendrá una sola bandera, un solo Ejército y una sola Constitución.

El coronel Gadafi llegó en avión esta mañana a la isla de Yerba, acompañado por su Ministro de Asuntos Exteriores Mohamed Masoudi, el Ministro del Interior, Tahar Belkhouja y varios consejeros financieros.

Gadafi celebró con el Presidente Burguiba una reunión privada de hora y cuarto de duración.

El Ministro tunecino de Relaciones Exteriores, Mohamed Masoudi, ha dicho que el acuerdo para formar una nueva República ha sido firmado en la isla de Yerba esta tarde, por el Presidente Habib Burguiba, de Túnez, y el de Libia, Muammar Gadafi.

Se celebrará un referéndum el próximo viernes, pero los términos exactos o alcance de la fusión no se han dado a conocer inmediatamente. No se han hecho indicaciones acerca de quién será el dirigente de la nueva República.

El Coronel Gadafi en otra ocasión había propuesto la unión de su país con la república vecina de Túnez, y lo hizo, concretamente, durante una visita que efectuó a este último país en diciembre de 1972, en que ofreció al Presidente Burguiba la presidencia del nuevo Estado resultante de la fusión.

Según Masoudi, en el acuerdo se dice que el Presidente Burguiba, «respondiendo al llamamiento en pro de la unidad árabe y de la lucha por la liberación de los territorios árabes y musulmanes, ha firmado con el Coronel Gadafi la proclamación de la unidad de los países árabes Túnez y Libia, sobre la base de los principios constitucionales vigentes en ambas naciones.

«Los dos países constituirán una República única que adoptará el nombre de «República Árabe Islámica», la cual tendrá una sola Constitución, una bandera única, un

Pasa a la pág. 15

CHOQUES ENTRE MANIFESTANTES Y LA POLICIA, EN FRANCFORT

Se han registrado varios heridos

FRANCFORT, 12. (Efe). — Tres manifestantes heridos de gravedad y numerosos policías lesionados, es el balance provisional de las tres horas de enfrentamiento entre manifestantes y fuerzas del orden en el centro de esta ciudad, escenario por segunda vez en una semana de violentas protestas contra el régimen de Irán.

Más de un millar de manifestantes se congregaron a mediodía de hoy en las cercanías de la plaza de La Bolsa —a pesar de la prohibición gubernativa— convocados por la «Federación de Estudiantes Iraníes» en este país.

Al intervenir las fuerzas del orden para dispersarlos se produjeron choques. Según testimonios policiales, un grupo de ellos trató de incendiar unos grandes almacenes que se encontraban en el escenario del enfrentamiento, consiguiéndose sofocar el intento de siniestro.

La policía intervino con mangueras porras y posteriormente lanzó algunas granadas lacrimógenas, consiguiendo finalmente dispersar a los manifestantes, quienes posteriormente se dirigieron hacia la Universidad con el fin de celebrar un mitin.

Pasa a la pág. 15

Cinco activistas vascos españoles, bajo arresto judicial, en Pau Por infringir las medidas de deportación dictadas por las autoridades francesas

BAYONA, 12 (Pyresa).— Mientras continúan las investigaciones en torno al asunto del automóvil 4L accidentado en Biarritz, dentro del cual se encontró material utilizado habitualmente pa-

ra realizar explosiones retardadas, con la subsiguiente detención de dos de sus tres ocupantes otros cuatro refugiados políticos vascos españoles han sido detenidos por no respetar las medi-

das de alejamiento del sudoeste que se habían decretado contra ellos. Se trata de Javier Zumalde y Pedro Aquizu alias «Zigora», que habían sido trasladados fuera de

esta región en la mañana del uno de enero y que regresaron inmediatamente y, de José Manuel

Pasa a la pág. 14

INFORMACION DE LA CIUDAD



ayer en la ciudad

Se mantuvo el día en la línea de magnífica temperatura en que se ha encajado esta etapa de enero, pero a lo largo de la jornada evolucionó el tiempo hacia una excelente humedad que se tradujo a primeras horas de la noche en niebla muy acentuada, que se prolongó por unas horas.

Comienzan ya los actos madaleneros. Después de la designación de la Reina de las Fiestas y Damas de la Ciudad, ayer se celebró su presentación en el ya acostumbrado acto del Ayuntamiento, seguido de la fiesta en el Casino Antiguo. Con todo ello se va ambientando la etapa de preparativos hacia la ya próxima Magdalena.

Primer día de los nuevos precios de la gasolina, la circulación, como cabía esperar, no experimentó cambios perceptibles, pues hechos de esta naturaleza ya no afectan, al menos en este aspecto, a la rutina y normalidad de la existencia.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

SECRETARIA GENERAL

AVISO

Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la voladura núm. 12 en la cantera «La Torreta», sita en la partida «Bovajar» del término municipal de Castellón, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida voladura se llevará a efecto el día 15 del presente mes de enero, a las 13:30 horas.

Castellón de la Plana, 12 de enero de 1974.

El Gobernador Civil,
JUAN AIZPURUA AZQUETA.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- TELLADO, Mayor, 94.
- ORTIZ, Cataluña, 23.
- ESPIN, Avda. Casalduch, 23.
- Mañana estarán de guardia: Mañana estarán de guardia: SEGARRA, Mayor, 51.
- REBULLIDA, Enmedio, 18.
- BALTANAS, Rda. Mijares, 105.
- FIBLA, San Roque. Chaflán Bernat Artola.

MARCOS-MOLDURAS

CUADROS ESPEJOS, lizenos
ARTESANIA GONLAI
Conde Pestagua, 53
Frente Cine Sincici

JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

Campaña de Navidad y Reyes 1973-74

16ª RELACION DE DONATIVOS

Suma anterior	617.558
Sr. Admón. Principal de Correos y Funcionarios	2.000
Sr. Delegado y Personal Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda	1.630
Hermandad de Alférez Provisionales	1.000
Sindicato Provincial de la Construcción	2.500
Sindicato Provincial de Vidrio y Cerámica	2.500
Suma y sigue	627.188

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Hilario, Gumersindo, Servilio, Leoncio, Verónica de Binsaco.

SANTOS DE MAÑANA. — Santos Félix, Eufrasio, Dacio, Malaguías y Benito.

mañana. En el Grupo Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, a las 10 de la mañana.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8:30, 10:30 y 11:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6:30.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 11:30 y 12:30 de la mañana, y a las 6 de la tarde.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 11 de la mañana.

IGLESIA DE LA PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 9 de la mañana.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana y 7 tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 8:30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana. Tarde misas a las 6:30 y 7:30.

SAN PEDRO. — Hoy misas, a las 7:30, 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 7, 9:30 y 11:30 de la mañana y por la tarde a las 6. En el Ermitorio de la Virgen del Carmen, misa a las 8:30 de la mañana. En la masía «La Enramada», a las 12. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12:30. En las Ventas de Benadresa, a las 4:45 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y a las 6:30 de la tarde. En el Grupo Virger de Lourdes, a las 9 de la mañana. En el Grupo del Perpetuo Socorro, a las 10 de la mañana y a las 6:30 de la tarde. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 7:30, 8:45, 10 y 12:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misas a las 8 y 10 de la mañana y 6 de la tarde. En el Barrio de San Agustín, a las 10:30 de la mañana. En el Sanatorio La Magdalena, a las 8 y 12 de la mañana.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Relación de servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la Provincia.

Destacamento de Castellón. Se han efectuado 114 servicios.

Administrativo

Servicio militar cumplido, se precisa para Comercio.

Interesados presentarse de 7 a 8 a D. Angel Pérez Pons, calle Gral. Mola, 2. Referencia Of. Coloc. 2.999.

Escoja la funda que desee para **Tapizar su coche** en 20 minutos lo colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 90 (Frente Instituto) Tel. 21-64-52

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Llamada al teléfono 213944



OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

Boletín correspondiente al día 12 de enero.

Temperatura mínima, 8 grados, a las 7 horas 50 minutos.

Temperatura máxima 17,6 grados, a las 15 horas.

Humedad relativa, 7 y 13 horas, 86 y 75 %, respectivamente.

Insolación eficaz 7 horas 40 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas, 19 kilómetros.

Dirección dominante del viento S.E.

Presión atmosférica a las 19 horas 768'5.

Tendencia subiendo.

APROBACION DE CENTROS ESCOLARES POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

El Boletín Oficial del Estado publica una Orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se aprueba la transformación y clasificación definitiva en Colegios no estatales de educación preescolar de numerosos centros docentes, entre ellos algunos que afectan a Castellón. Son los siguientes: En Castellón (capital) Baby-Gar; en Vinaroz, Divina Providencia; en Almazora, Nuestra Señora de la Consolación; en Villarreal, Sagrada Familia. También por otra Orden del citado Ministerio se aprueban asimismo, en Castellón, los Colegios Balmes y Gamma.

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy, estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

Taller mecánico.—Talleres Trifal, Santa Cruz Tejero, 25.

Taller eléctrico.—Talleres Sanfer, Paseo Morella, 22.

En el Grao de Castellón prestará servicio el taller «Hermanos Rodríguez», sito en Carretera Almazora, 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

Servicio permanente de baterías: K. L. G., calle Montada, 2.

NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

Excelentísimo Ayuntamiento de Castellón de la Plana

ANUNCIO

En el B. O. de la Provincia número 3, correspondiente al día 5 de los corrientes, se publica el anuncio de subasta del PROYECTO DE OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA CALLE CERVANTES, ENTRE CALLES MAYOR Y ENMEDIO DE ESTA CIUDAD, con un tipo de licitación de 242.560 pesetas.

La presentación de plicas será hasta las 13 horas del día 29 del actual y los antecedentes se hallan a disposición del público en el Departamento de Fomento de la Secretaría Municipal.

Castellón de la Plana, 9 de enero de 1974.

EL ALCALDE

SE NECESITA ENCARGADO AGRICOLA

práctico en viñas y sepa conducir tractor para importante finca en Vallís (Tarragona). Buenas condiciones.

Interesados escribir a M. T. Jou, calle Valencia núm. 283. BARCELONA.

Murió ahogado un niño de ocho años en una piscina de Borriol

Un hombre resultó muerto al dispararse su propia escopeta, en Burriana

En una piscina particular de Borriol, murió ahogado el menor José Ignacio Arenas Pérez, de 8 años, natural y vecino de Borriol.

HOMENAJE A LA SRTA. MARIA DOLORES FABRA ANDRES

Ofrecido por sus ex alumnos, se celebró ayer en los salones del Casino Antiguo un almuerzo-homenaje en honor de la señorita María Dolores Fabra Andrés, con motivo de la imposición de la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio, en la categoría de lazo.

En el periodo crítico de la Historia que nos ha tocado vivir y ante un año de 1974 que nos pintan con las más negras perspectivas por la evidente deshumanización del mundo, actos como éste suenan a música de esperanza porque invitan a tener fe y afecto y amistad entre los hombres.

Si decimos que la señorita Fabra es una institución en Castellón, no descubrimos nada nuevo; si contamos de su entrega a la enseñanza, de que ponía y pone, su inteligencia y su corazón al servicio de sus alumnos (sus hijos espirituales, según ella), seguimos sin decir nada que no sea archisabido. Pero lo que se ha puesto de relieve en este acto es que la buena semilla nunca se pierde. Que las personas agobiadas por el pluriempleo, los problemas y las congojas del mundo de hoy, somos también capaces de valorar sinceramente los méritos y los valores humanos allá donde se encuentran. Y si en el campo de la docencia, el profesorado de Castellón tiene buena fama, podríamos decir que la señorita Fabra es el arquetipo personal de la enseñanza en nuestra ciudad: competente, humana, bienhumorada, chispeante... ¿Quién de sus alumnos no guarda en su memoria alguna anécdota sobre sus sabrosos dichos? ¿Y quién no le debe la comprensión de alguna fórmula enrevesada de matemáticas o de química?... De ahí la gran cantidad de ex alumnos que han asistido o se han sumado al homenaje a patentizarle su cariño y simpatía.

Y así, en ese tono de cariño y simpatía transcurrió el acto en torno a doña María Dolores Fabra, desde la alegría de los saludos hasta los obsequios que se le ofrecieron, presentados por jóvenes alumnas; desde la actuación de la Tuna, que gentilmente envió la Sección Femenina, hasta el corto pero emotivo discurso del Delegado del Ministerio de Educación y Ciencia, don Ramón Godes, que, en nombre del Ministro, le impuso la Gran Cruz. En el momento de la imposición, don Ramón Godes, que, como un ex alumno más, sacó a colación un recuerdo personal sobre el primer examen con la señorita Fabra, destacando que considera «que el momento más afortunado de su carrera ha culminado ahora, en este acto».

SE LE DISPARO LA ESCOPETA

En Burriana, donde reside y de donde es natural, sufrió un accidente Vicente Ríos Martínez, de 60 años, al dispararse la escopeta propia con tal mala fortuna que le alcanzó, ocasionándole tan gravísimas lesiones que determinaron su muerte.

CHOQUE DE DOS CICLOMOTORES, EN VINARÓZ

En la explanada frente al puerto del Vinaroz chocaron el ciclomotor que conducía Miguel Piomer Seria y el ciclomotor que conducía Paulino Llovach Angles, ambos vecinos de Vinaroz.

A causa del accidente los dos muchachos resultaron lesionados de carácter grave, siendo asistidos en la Clínica San Sebastián de la citada población.

ACCIDENTE EN VALL DE UXO

En el kilómetro 21 de la carretera Burriana-Soneja travesía

SUCESOS

Resultó lesionado de alguna importancia el conductor del ciclomotor.

Colaboró con la Autoridad, la Guardia Civil del puesto de Borriol.

No ha sido posible conocer de momento las circunstancias del caso, pues se nos ha dicho, sin carácter oficial, que el niño estaba tomando el baño; y por otra parte se nos da otra información señalando que el pequeño cayó en la piscina, sin que nadie advirtiera tal caída ni pudiera prestarle ayuda alguna.

CHOQUE DE TURISMO Y CAMION

En el kilómetro 59 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, chocaron el turismo matrícula B-7797-L conducido por Antonio Martínez Cervera, de 26 años, vecino de Alcanar y el camión matrícula B-867.851 conducido por Antonio Codoñer Campoy, de 39 años, vecino de Masnou (Barcelona).

No hubo desgracias personales sufriendo daños los dos vehículos.

SE SALIO DE LA CALZADA, DESPEÑANDOSE

En el kilómetro 80 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Benicàssim, el turismo matrícula SE-0668-E conducido por Angel Rodríguez Yustas, de 29 años, vecino de Sevilla, por causas que no hemos podido determinar se salió de la calzada, despeñándose por un desnivel.

Resultó lesionado de carácter grave el citado conductor; y el vehículo con grandes desperfectos.

Las diligencias fueron instruidas por la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Castellón.

REPRESENTANTE

A COMISION

Precisamos para Castellón y provincia. Preferible introducido cerca de clientes importantes de Droguería, Alimentación, Papelería, etc.

Ofrecemos productos de gran consumo y marcas internacionales.

Exigimos y ofrecemos amplias referencias.

Rogamos escriban de puño y letra, indicando productos que trabajan, al apartado 1895 de Valencia. Absoluta reserva.

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público que hoy, día 13 de enero, domingo, estarán abiertos al público, los siguientes despachos de pan:

- Luis Parra Farrá, Ctra. Almazora, Km. 7, Hm. 3.
- Juan Bello Aited, Maestro Ripollés, 18.
- Joaquín Catalán Lizandra, Ruiz Vila, 15.
- Manuel Vives Baldayo, Colón, 22.
- Luis Catalán Jarque, Conde Noroña, 1.
- Javier Bolufer Martí, Lope de Vega, 5.
- Nicolás Fabregat Sánchez, Obispo Caperó, 17.
- José Santamaría Valls, Barceló, 29. Grao.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.

Los Hoteles, Restaurantes, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente para que sus abastecedores puedan elaborar la cantidades que precisen para sus atenciones.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Teresa Bayarri Pedra

(VDA. DE DANIEL PORCAR PORCAR)

QUE FALLECIO AYER, A LOS 72 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus desconsolados: Hijos, don Daniel, don José, doña Teresa y don Juan; hijos políticos, don Juan Marmaneu Abarca, doña Josefa Estellés Peñalver y doña María Dolores Aparist Montfort; hermanos, sobrinos, primos, nietos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy, domingo, día 13, a las DOCE Y CUARTO, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, por cuya asistencia, les quedarán muy agradecidos. Castellón, 13 de enero de 1974

(No se invita particularmente)

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

LA PRESENTACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS Y SU CORTE DE HONOR

Se celebró ayer en el Ayuntamiento, seguida de animada fiesta en el Casino Antiguo

AYER a las ocho de la tarde se celebró el acto de la presentación oficial de la Reina de las Fiestas de la Magdalena y de su Corte de Honor.

El Salón de Actos del Ayuntamiento estaba rebosante de público y en las primeras filas se sentaron las primeras autoridades y sus distinguidas esposas. En estrados lo hicieron las esposas de los Concejales y las Madrinas de los Sectores. En la Presidencia, la Reina de las Fiestas, encantadora señorita María Mercedes Borrás Valls, y las bellísimas Damas de la Ciudad, señoritas Isabel María Blasco, Margarita María Méndez de Vigo, Ana Ros de Ursinos, María Lidón Despujols y María Lidón Martí, la que fue Reina de las Fiestas Doña Emilia Valls Zaballos, de Breda, y la Madrina de los Caballeros de la Conquesta, encantadora y bellísima señorita María Obdulia Pérez Salvador.

Al entrar la Reina en el Salón fue recibida con aplausos y una vez tomó asiento dió comienzo el



acto con unas palabras del Jefe de Relaciones Públicas de la Junta D. Jaime de la Torre.

Seguidamente el Alcalde, D. Francisco Grangel, entre aplausos y vitores, entregó un ramo de flores a la Reina de las Fiestas y a quienes la acompañaban en la presidencia.

Terminada la entrega de ramos, pronunció unas palabras el Presidente de la Junta Central, D. Carlos Torá, quien después de saludar a todos los asistentes dijo que un año más se celebraba el acto de presentar a la Reina elegida anteayer por el Alcalde. María Mercedes Borrás Valls a la que acompañaban las señoritas Isabel María Blasco Ahis, Margarita María Méndez de Vigo Hernández, Ana Ros de Ursinos Ribés, María Lidón Despujols

na queda justificada la hidalga y el sello genuino de nuestro pueblo, de nuestro Castellón.

Una nueva luz —dijo en otro momento de su intervención— lo ilumina ya todo: la luz de tus ojos ilusionados y bellos. Un nuevo gesto dará carácter a los actos la impronta de tu distinción y elegancia. Tu belleza es el símbolo preclaro de la mujer castellonense a la que con tal dignidad y virtudes representas. Por último María Mercedes —añadió— permíteme el saludo de afecto y de respeto hacia tus Damas y Madrinas. Castellón está de enhorabuena y en buena hora celebramos este homenaje de admiración y pletesía. Como Alcalde de la Ciudad y sintiéndome portavoz de todo un pueblo, os deseo la mayor felicidad y que las fiestas os sean totalmente dichosas e inolvidables. ¡Madalena! Los aplausos se confundieron con el vibrante ¡Vitol! que pronunciaron todos los presentes.

Finalmente la Reina de las Fiestas lanzó de nuevo el grito

Snoopy

Boutique infantil y juvenil

EN VANGUARDIA DE LA MODA OTONO-INVIERNO

CARDONA VIVES, S/N. (Esquina calle Gobernador)

TECNICO EN ORGANIZACION

SE OFRECE, diplomado en DIRECCION Y ORGANIZACION INDUSTRIAL con experiencia en oficina de Métodos y Tiempos e implantación de primas. Ofertas por escrito a la Ref. 26 de Publicidad MEBA, Enmedio, 35-1.º Castellón.



Aparici, María Lidón Martí Ribés y María Obdulia Pérez Salvador, que constituyen una dignísima representación. Basta con miraras sentadas en la presidencia y ver su juventud y belleza. Pero hay un detalle del mayor interés: todas ellas fueron el año pasado Madrinan o Damas de Sector lo que pone de manifiesto una revitalización de las fiestas.

En otro momento de su intervención deseó que las fiestas sean excelentes y que todos sean muy felices durante su celebración.

Terminó dando las gracias al Alcalde por la confianza que había depositado en él y a la Junta Central, Comisiones de Sector, Prensa, Radio y Televisión por la colaboración tan decidida y eficaz que le habían prestado. Fue muy aplaudido.

Luego el Alcalde se dirigió a la Reina, Damas, Madrinan, Autoridades y a todo el auditorio para señalar el alto significado y contenido que siempre tiene el Salón de Actos del Ayuntamiento, pero —dijo— en esta ocasión es escenario de un acto solemne, dichoso, grato y bello: la presentación de la Reina de las Fiestas, señorita Mercedes Borrás Valls y de las Damas de la Ciudad que en las incomparables jornadas de la Magdalena habrán de ser su Corte entrañable y armoniosa.

Hoy es un día grande —siguió diciendo— en la historia de nuestra ciudad; hoy tenemos todos la satisfacción de celebrar el nacimiento de una Reina, de compartir con ella toda la ilusión y toda la esperanza que la proximidad de nuestras fiestas hace estagar en nuestro ánimo. Esta tarde, en este momento, este Salón parece más nuestro y más solemne. No quiero abusar de la palabra, puesto que ella nunca



podrá expresar mis sentimientos. Pero en acto de pletesía quiero expresar públicamente que por este momento en el que tengo el honor de presentarte como Rei-

de ¡Madalena!, que fue contestado estentóreamente por todos y se dió por terminado el acto.

Seguidamente se formó la comitiva a la que precedió una larga y potente traca desde la Casa de la Ciudad hasta el Casino Antiguo, donde fueron recibidos por los aplausos de todos los presentes, así como antes lo habían hecho los numerosos castellonenses que se habían estacionado a lo largo del recorrido.

Al entrar en el Salón de baile de dicho centro se repitieron los aplausos y la orquesta interpretó el «Rollo y Caña».

Momentos más tarde, el Alcalde de la Ciudad y la Reina de las Fiestas iniciaron el baile que pronto se animó extraordinariamente, prolongándose hasta las diez de la noche.

Grisel's
BOUTIQUE
CALVO SOTELO, 10
Teléfono 21 45 48

Galerías Reverter
ENMEDIO, 60
Teléfonos 22 42 55 - 22 42 63

ALMACENES Reygo
AVDA. DR. CLARA, 10
Teléfono 21 69 13

Triples rebajas de Enero

EN NUESTRA CADENA DE ESTABLECIMIENTOS

Ahora con triples ventajas al comprar moda, calidad y mejor precio.

Son las rebajas más importantes que se efectúan en Castellón, por la calidad y la cantidad, en defensa de su economía.

Toda la moda del actual invierno a precios rebajados.

Ahora su dinero vale más, aproveche esta oportunidad.

COMPRE en nuestros Centros de BOUTIQUE GRISEL'S, GALERIAS REVERTER y ALMACENES REYGO, donde encontrará calidad y un extenso surtido al menor precio.

¡¡VENGA PRONTO Y HAGA SU... ENERO!!

NOTA.—Obsequiamos a todos nuestros clientes con boletos para el sorteo de un coche MINI-850.

PASION, VIOLENCIA y "SUSPENSE"



(AUTORIZADO MAYORES 18 AÑOS)

ESTRENO, MAÑANA 7'30 Y 10'30

Teatro cine sindical

HOY, 4'30, 7'30 Y 10'30

ULTIMAS PROYECCIONES DE

"MANO RAPIDA"

(AUTORIZADO MAYORES 18 AÑOS)

SE PRECISA

Muchacha de servicio

interna o externa. Muy bien retribuida

Razón: Fola, 45-5.º, puerta 15.-Tel. 22 70 91

Laboratorio Farmacéutico Internacional
PARA SU DIVISION DE DERMOFARMACIA

Precisa

REPRESENTANTE-COMISIONISTA

para Castellón y provincia

Escriban indicando representaciones actuales al: Apartado 316. VALENCIA

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

SIN RECARGO
GESTIONAMOS
La publicación de
estos anuncios.
Tels. 223802-222890

VARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225793.
- (6958) DETECTIVES CIP. Investigaciones, Vigilancia. Informes previos adquisición pisos. Antecedentes prematrimoniales. Licencia 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02. Castellón.
- (8394) MONCU Información alquiler, compra venta fincas, venta parcelas. Buena situación. Canalejas, 95. Teléfonos 221997-221792. Grao.
- (2535) EXPEDIENTES Nupcialidad, Natalidad. Tramitación Asesoría Laboral Plaza Alferez Provisional B.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios y fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7 Castellón.
- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.
- (7005) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933.
- (1369) ESANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35. Teléfono 22 31 82 Castellón.

(2813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 28. Teléfono 22 43 84.

(8901) PROXIMA construcción pisos de lujo en Avda. Casalduch, 10, entrega diciembre 1974, superficie 170 m². Razón: Citosa Enmedio, 136-B. Tels. 22-29-33 y 22-79-65.

(9327) SE VENDE Villa en Ribera de Cabanes. Razón: Teléfono 56 08 53.

(2492) SE VENDE piso grande céntrico 700.000, amueblado lujo 850.000 Tel. 22 64 83.

(2493) PISOS en calle Trinidad Grupo. Primero Superficie 140 m². Facilidades 10 años. Razón: Telf. 22 79 91.

(2512) VENDO vigas, urallita, madera por derribo. Razón Tinglado Puerto Grao.

(2527) VENDO PISO todas habitaciones a calle. Ascensor, antena colectiva, precio interesantísimo. Razón: DAMA Publicidad.

(2536) MAQUINARIA especial de ocasión. Torno 3.500 mono-polea 8 tms. Torno cabezal 1 metro. Jordá 2.000. Cepillos puente 3 x 1.200 y 4 x 1.400 con dos charriots. Taladros radiales 50/60/70 de broca. Volantes fricción 100/150 tms. Tornos cilíndricos 1.500 funcionando desde 40.000 pesetas. Admitimos maquinaria como parte de pago. Antonio Peña S. A. Jacinto Benavente, 23 VALENCIA. Telf. 27 64 57 y 33 27 39.

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio 136. Telf. 22 29 33.
- (8314) AGENCIA ROMEA. Alquileres. Pisos, Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.

(7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un periodo de dos años. Razón: CITOSA. Enmedio, 136 Bajo. Tel. 222933

(8430) NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Teléfono 222933.

(2541) ALQUILO LOCAL comercial 126 m² y primer piso, vivienda u oficina calle Herrero Telf. 22 45 71.

COLOCACIONES

Los anunciantes que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(8881) BALLESTAS JULTON precisa soldadores mecánicos suspension, aprendices ramo Automóvil. Ref. 1964.

(9196) EMPRESA METALURGICA solicita Torneros, Fresadores, Ajustadores y Peones. Remuneración muy interesante. Diríjanse a Romero Tracción, S. L. Carretera Valencia-Barcelona Kildmetro 70,300 Castellón. Referencia O. C. 2.535.

(9325) BALLESTAS GRISEL, necesita peones y aprendices. Razón: Carretera Valencia-Barcelona. Telf. 21 66 38. Castellón. Ref. núm. 2.862

(2439) SEA INDEPENDIENTE y gane lo que se proponga. Le ofrecemos cursos de encuadración, Serigrafía, Pirograbado, Artesanías del Curo. Informes gratis: MATER Muntaner, 81 Barcelona-11.

(2440) GANEN DINERO hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquier edad con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba, Ref. 65 calle Enamorados, 23 Barcelona (13).

(2451) SE NECESITAN hombres para trabajo nocturno presentarse en P.º Morella 100, de 19 a 21 horas.

(2452) SE NECESITAN chicas de 14 a 17 años para fábrica textil presentarse en Mayor, 28. Regalos Giner. Ref. número 2.928.

(2471) NULES. Se precisa agente de ventas natural y vecino de la población. Bien retribuido. Sueldo fijo y comisiones. Obtendrían sobre 20.000 Ptas. mensuales. Interesados presentarse en Electrodómesticos Castalia, Trinidad, 31. Castellón. (Ref. Of. Col. 2.359).

(2473) VILLARREAL. Se precisa agente de ventas natural y vecino de la población. Bien retribuido. Sueldo fijo y comisiones. Obtendrían sobre 20.000 Ptas. mensuales. Interesados presentarse en Electrodómesticos Castalia, Trinidad, 31. Castellón. (Ref. Of. Col. 2.359).

(2477) BENICASIM. Se precisa agente de ventas natural y vecino de la población. Bien retribuido. Sueldo fijo y comisiones. Obtendrían sobre 20.000 Ptas. mensuales. Interesados presentarse en Electrodómesticos Castalia, Trinidad, 31. Castellón. (Ref. Of. Col. 2.359).

(2478) ONDA. Se precisa agente de ventas natural y vecino de la población. Bien retribuido. Sueldo fijo y comisiones. Obtendrían sobre 20.000 Ptas. mensuales. Interesados presentarse en Electrodómesticos Castalia, Trinidad, 31. Castellón. (Ref. Of. Col. 2.359).

(2479) VALL DE UXO. Se precisa agente de ventas natural y vecino de la población. Bien retribuido. Sueldo fijo y comisiones. Obtendrían sobre 20.000 Ptas. mensuales. Interesados presentarse en Electrodómesticos Castalia, Trinidad, 31. Castellón. (Ref. Of. Col. 2.359).

(2502) SE NECESITA mujer de servicio, buen sueldo. Teléfono 604 59. ONDA.

(2503) NECESITAMOS CHOFER con carnet de 1.º. Razón Transportes La Plana. Pta. Rivera n.º 5. Castellón. Ref. Colocación 2.965.

(2517) NECESITO muchacha servicio fija, buen sueldo calle Cid, 3 Paquetería.

(2523) MEDICA REUS S. A. solicita Agentes de Seguros para Modalidad de Seguro de Enfermedad. Dispuestos a viajar por toda la provincia. Mínimo asegurado más comisiones y dietas de viaje. Presentarse a Hnos. Villafañá, 2 los martes y sábados a las 11 de la mañana.

(2524) SE NECESITA mujer de servicio con experiencia y buenos informes de 8 a 6. Sueldo 7.000. Enmedio 20-5º de 4 a 8 tarde.

(2525) PESCADERIAS NEPTUNO precisa camarista, mozo y aprendiz. Razón, Marqués de Valverde, 10. (Referencia 1.712).

(2526) SE NECESITA aprendiz en taller reparación automóviles Vivas, C/. Orfebre Santalmea, 14, teléfono 22 40 57. Ref. Oficina Colocación número 2.988.

(2531) TRABAJO, ambos sexos. A percibir 12.000 pesetas, más primas, según rendimiento durante el mes. Presentarse, a partir del lunes, de 10 a 12 y 16 a 18 horas, en Avenida Casalduch, 44-2.º. 1.ª División Mediterráneo.

(2532) MINERVISTA DE segunda o tercera clase, libre servicio militar, hace falta para imprenta de la capital. Razón: DAMA Publicidad. Grao. Aranda, 6. Tel. 22 38 02. Referencia Ofi. Colocación 3.001.

(2537) PRECISAMOS señorita para escribir a máquina. Interesadas, llamar al Teléfono 22 37 49 de 10 a 2 y de 5 a 8. Atenderá Srta. Testera. Referencia Oficina Colocación núm. 1.979.

(2538) PASTELERIA ZARAGOZA precisa oficial y ayudante. Razón: calle Colón número 63. Castellón. Ref. 2.872.

(2539) IMPORTANTE EMPRESA de electrodomésticos necesita técnicos en radio y TV. Sueldo a convenir. Razón Publicidad MEB, Enmedio 35-1.º (Ref. Colocación 3.005)

(2540) SE NECESITA persona para cuidar jardín en Villas de Benicasim. Razón Publicidad MEB, Enmedio 35-1.º (Ref. Colocación 3.007).

(2542) SE NECESITA chica de servicio para matrimonio joven con niña, condiciones a convenir. Llamar a Telf. 225482 de 4 a 6 tarde. Ref. Oficina Colocación.

AUTOMOVILES

(6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

(8375) AUTOMOVILES CASTALIA. Marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos. Amplias facilidades pago hasta 36 meses. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

(7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolica, S. A.

(7941) DKW OCAIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolica, S. A.

(8376) AUTOMOVILES CASTALIA. Compra coches usados, pago al contado. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

(8745) VENDO 850 BUEN ESTADO. Facilidades. Teléfono 22-12-23 horas comidas.

(9187) AUTOVAL, COMPRA-VENTA de automóviles. Máxima solvencia castellanense, con garantía y dos años de plazo. Avenida de Valencia, 4, teléfono 22 41 01.

(9247) VENDEMOS AUTOMOVILES procedentes de cambios en magnífico estado y debidamente repasados, en las marcas Seat y modelos 1.430, 124 Coupe, 124, 850 normal y especial, 600 E y otras marcas. Máximas facilidades de pago. Doctor Clara, 17. Castellón.

(7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón.

(2470) VENDO Camión Pegaso Acervi con tarjeta teléfono 221223.

COMERCIAL J. B. S. L.
VEHICULOS de OCAION
Todas marcas y modelos
REPARADOS Y GARANTIZADOS
MEJORES PRECIOS QUE NADIE
¡¡Visítanos y se convencerá!!
RONDA MIJARES, 92-94

(2482) SE VENDE Seat 600-D, de particular a particular. Razón: Barrachina 42 bajo (Almacén).

(2506) VENDO SEAT 850 especial. SEAT 850 normal y SEAT 600-D. Matrículas de Castellón. Interesados llamar 22 70 70-21 48 58. Con facilidades.

(2521) TALLERES ESCUDER. Seat 850 Coupe CS-52; 850 especial con extras; varios 850 normal, 1400-C gas-oil; Varios 4L, 4-L super, R-8 CS; Simca 1000 GL; Furgonetas y Berlina Citroen; Citroen Break CS-55... Perfectamente revisados. Facilidades. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18 Teléfono 21 44 17.

(2538) VENDO SEAT 600 D, de particular. Razón: Avda. Hnos. Bou, 47, piso 2.º puerta 3.

TRASPASOS

(2529) TRASPASO negocio carnicería pleno rendimiento, instalación completa, precio interesante incluida vivienda, Agencia Romea. Enmedio 28.

PERDIDAS

(2530) PERRO SETER rojo, collar acero. Perdido día 8 tarde, centro. Responde nombre Tom. Telf. 21 28 87. Se gratificará.

HUESPEDES

(2469) CASA PARTICULAR alquila habitación para dormir o pensión completa. Teléfono 22 09 35.

COMPRAS

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

2458) CONSTRUCTOR INTERESA comprar solares desde 1.000 m² hasta 5.000 en Castellón Capital. Informes Agencia inmobiliaria ESNE, Huerto Sogueros 1-entresuelo puerta 6. Teléfono 21 46 26 tardes de 5 a 7.

(2594) COMPRARIA villa o parcela terreno zona Benicasim. Ofertas a Telf. 21 46 97.

EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON (Cadena SER)
745 Sintonía y apertura de la emisión; 747 Despierte con música; 8'00 Matinal Cadena Ser; 8'15 Musicalísimo, los grandes temas de la música de todos los tiempos, realiza María Dolores Oliveras; 9'00 Viaje con música; 9'55 Los estrenos de la Ser; 10'00 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso D. Fernando Andrés; 10'45 Salud musical; 11'00 Servicio meteorológico de Levante; 11'05 Musicalísimo, con los mejores conjuntos orquestales; 11'30 Voces que triunfan; 12'00 El Gran Musical; 13'00 La hora del oyente; 13'35 Festival 74, realiza Vicente Escura; 14'00 Última hora deportiva, realiza Chencho; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15'00 Canta para usted; 15'15 Festival de los chicos; 16'00 Carrusel deportivo, información en directo desde los mismos campos de fútbol de Primera y Segunda División; 19'00 Los Angeles de la carretera, realiza Pepe Domingo Castaño; 19'30 Avance informativo del partido Real Madrid-Castellón; 19'35 Tino Show, amenidades musicales, guión de Constantino Romero; 20'30 Regional preferente; 21'00 Carrusel deportivo; 21'30 Música y pausa, guión de Ana María Pérez; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30 Estado, revista de los deportes, director Chencho; principales espacios: Crónica del partido Real Madrid-Castellón, Valencia-Oviedo y Valladolid-Levante; 23'00 Radio revista, guión de Pepe Palau; 23'50 Música para esta hora; 24'00 Cierre.

«LA VOZ DE CASTELLON» (Cadena R.E.M.)
7'30 Sintonía y apertura; 7'32 Páginas célebres; 8'00 Hoy, Día del Señor, comentario del evangelio por el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de la Diócesis Segorber-

RADIO POPULAR (Emisiones en O. M. y F. M.)
PRIMER PROGRAMA. — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA. — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA. — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA. — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico; 11'00 Reprise, espacio nacional.
SEGUNDO PROGRAMA — 12'00 Angelus; 12'02 Musical del domingo; 13'25 Cantando en Camp; 13'30 La hora del deporte; 14'00 Nosaltres els valencians; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15'00 Operación fiesta.
TERCER PROGRAMA — 16'00 Disco disco.
CUARTO PROGRAMA — 20'00 Pequeño concierto; 20'30 Solistas y conjuntos; 21'00 Deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 23'30 Un mundo de sonidos; 24'00 Fin de emisión.

PRIMER PROGRAMA — 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Retransmisión de la Santa Misa; 9

Concierto de Notas musicales y Notas musicales violín y piano por Roberto de Belda y Angeles López Artiga en el Círculo Medina

El viernes la sala de conciertos del Círculo Cultural Medina recibía con sumo agrado y complacencia la presencia y actuación de dos insig-

su personalidad y magisterio en la "Chacona" de Bach, el señor De Belda constató una perpe-

María Angeles López Ortiga ha sido la acompañante idónea y totalmente afín y compen-

PASADO MAÑANA ACTUARA EL DUO COROSTOLA - REGO EN LA FILARMONICA

Pasado mañana, a las ocho me-

Pedro Corostola realizó sus es-

zándolos con Primeros Premios de Violoncello, Oboe y Música de Cámara.

Ingresa en el Conservatorio Nacional de Música de París, simultáneamente en las clases de Violonchelo y Oboe, caso excepcional. Sus profesores son: Pierre Bajeaux, Pierre Pasquier, Gastón Poulet, André Navarra y Paúl Bezelarre.

En 1956, dedicado totalmente al violonchelo, obtiene el Primer Premio, siendo además primer nombrado.

A continuación perfecciona sus estudios en la Academia Chigiana de Siena con André Navarra, Gaspar Cassadó y Pablo Casals y obtiene el Primer Premio del Concurso Internacional Instituido por Gaspar Cassadó.

Durante tres años es catedrático en el Conservatorio de Música de San Sebastián.

En 1971 recibe el Premio "Said Akb" de El Líbano otorgado a la personalidad más relevante de la vida cultural. Ha dado recitales y conciertos por toda Europa, así como en África y América y participado en los Festivales más importantes de España, Portugal e Italia. Ha actuado como solista con directores como Freitas Branco, Hering, S. Pereira, Rowicki, L. Foster, Ferencsik, Paridis, Garagully, Ahronovitch, etc., además de la mayoría de los españoles.

Discos Columbia y RCA.

Luis Rego nació en Bilbao. Inició sus estudios musicales en el Conservatorio de San Sebastián, finalizando con primer premio de fin de carrera.

En Madrid estudia en la Facultad de Derecho y en el Real Conservatorio de Música, donde asiste a la clase de órgano de Jesús Guridi y a la de Piano de José Cubiles, obteniendo el Primer Premio de Virtuismo del Piano y Premio Extraordinario "Conservatorio".

Perfecciona sus estudios de piano en París con Alfred Cortot, Marcel Ciampi y Magda Tagliarfero, y los de música de Cámara con André Levy. Posteriormente lo hace en la Academia Chigiana de Siena. Ha sido galardonado en el Concurso Internacional de Piano "Premio Jénes" y en el Concurso Internacional de Música Española de Tenerife.

Dedicado a la música de cámara y formando dúo con Pedro Corostola, ha actuado en más de treinta países de Europa, África y América y realizando grabaciones discográficas con RCA, habiendo participado entre otros, en el Festival de Música Antigua "Antonio de Cabezón" de Burgos, Mayo Hispalense de Música de Sevilla, Semana Internacional de Tenerife, Festival Internacional de La Coruña y Festival de los Dos Mundos de Spoleto.

En enero y febrero de 1973 ha realizado una gira con Pedro Corostola por Finlandia, Noruega, Suecia, Alemania, Austria, Checoslovaquia, Rumania, etc.

ACTUALIDAD en VILLARREAL



Farmacias de Guardia

Don Vicente Nebot, San Roque, 16. Servicio permanente. Don Juan Ronchera, Piedad, 46. Doña Carmen Berenguer, 18 de julio, 72.

JOVENES PARA DIOS. PARA SER MAS PARA SER SACERDOTES. ESCRIBE: ANTONIO ROMERO, calle FEDERICO RUBIO, 178-4. MADRID-20.

Gran liquidación de TELEVISORES De 4.000 a 8.000 Ptas. Precio Total, Todas las marcas. INTER - VANGUARD - PHILIPS - TELEFUNKEN, etc.

Para puesto de porvenir en establecimiento motocicletas, ciclomotores. Precisamos persona responsable. Estudios a nivel de bachiller. Edad, 25-30 años. Dirigirse a Publicidad DAMA, incluyendo "curriculum vitae". Ref. 1.000. Ref. OE. Col. núm. 1.969.

EL CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE TEOLOGIA EN EL CLUB MORERES. Con el título de "La verdadera libertad del cristiano" continuó ayer en el local social del Club Moreres, el ciclo de conferencias sobre Teología que ha organizado el citado Club.

El Profesor D. Saturnino Martín Conejos empezó diciendo que la libertad no es simplemente una palabra, sino una realidad existente en un mundo de realidades, de otras realidades de las que no se puede prescindir, porque ellas también cuentan. La limitación y la dependencia son conaturales al hombre por el mero hecho de serlo.

Siguió diciendo que las coordenadas en que se mueve todo el acontecer del universo, en cuyo centro está la libre acción del hombre, son el hecho originario, la creación y el consumidor, que es la Redención. Sólo hay un quehacer importante y supremo; adherirse libre y responsablemente a los planes divinos. Así, lo esencial de la libertad como regalo de Dios a la criatura racional es la aptitud para conocer sus planes y autodeterminarse activamente a seguirlos.

Habló después de los modos elegidos por Dios para indicarnos el camino de sus designios: uno natural, mediante la ley moral que ha dejado grabada en la humana naturaleza, y otro sobrenatural, por medio de la Revelación de su Hijo Jesucristo. De modo que en la unidad del orden moral cristiano se integran tanto las exigencias de la ley moral natural que conocemos por la razón, como las de la ley moral sobrenatural, que alcanzamos por la fe.

Desaparece el rincón de "ELS TRES MOLINS"

La vieja encrucijada de "Els Tres Molins", de marcado sabor antiguo, tan conocida y familiar para todo villarrealense, está cambiando radicalmente de aspecto con motivo de las modernas edificaciones que, de manera incontenible, la invaden continuamente.

Era conocido asimismo este rincón con el nombre de "Els Partidors" porque en este punto precisamente se bifurcaba la acequia Mayor y se dividía en dos: la "Subirana" o superior, que después llamarían de "alts", y la "Jusana" o de "baix". Era un lugar muy transitado porque por allí discurría el camino viejo de Burriana que todavía conserva esta denominación. De ahí que la puerta que se abría en la muralla por esta parte, se llamaba portal de Burriana porque daba al camino que conducía a la ciudad vecina.

Era un punto muy indicado porque aquí termina la partida de las "Solares" y empieza la de "Caranyena"; por esta razón, mientras estaba el turno de riego en las "Solares", se retenía, en la línea divisoria, el agua de la acequia formando remanso o embalse que facilitaba el trabajo de llenar los cántaros. Para cuando bajaba el nivel del agua, había una escalerilla en el muro de la acequia con un largo rellano para el mismo fin.

HOMENAJE EN EL CLUB TAURINO

El Club Cultural Taurino de Villarreal, siguiendo su tradicional costumbre de distinguir a sus socios cuando son elegidos para ocupar algún cargo, ofreció el viernes una cena-homenaje a don Vicente Ros Ribelles, don

Vicente Gozalbo Barberá y don Pascual Parra Roig, concejales electos por representación Familiar, Sindical y Corporativa, respectivamente, así como a don Agustín Beltrán Esparza por su nombramiento de Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco.

El salón principal del Club, repleto de comensales, ofreció el aspecto de las grandes conmemoraciones.

La cena fue presidida por el señor Alcalde don Manuel Amorós Castañer y presidente del Club, don Fermín Font García.

A los postres, ofreció el homenaje en breves y sentidas palabras el señor Font García, destacando la personalidad de los homenajeados, a los que deseó grandes éxitos en el desempeño de sus cargos.

Agradecieron la delicadeza del homenaje, don Pascual Parra Roig, don Vicente Gozalbo Barberá, don Agustín Beltrán Esparza, en este orden, que coincidieron en sus parlamentos, en ofrecer su entusiasmo y su ilusión colaborando para conseguir un Villarreal más grande y más próspero. Cerró el acto, el señor Alcalde,

REPRESENTANTE

Importante Empresa de artículos reclamo-regalos empresa. Necesita vendedor, preferible empleado banca o persona relacionada. Importante comisión Res. Mols. 74 Zaragoza.

SE CLAUSURO EN SAN MATEO EL CURSO CATEDRA DE LA SECCION FEMENINA

ANTEAYER tuvo lugar en San Mateo la clausura del curso que la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina ha desarrollado en aquella población.

El acto dio comienzo a las ocho de la tarde en el salón de sesiones del Ayuntamiento. Fue presidido por el Alcalde y Jefe Local del Movimiento D. Manuel Ferreres Ferreres, a quien acompañaban la Directora del Departamento de Promoción de la Sección Femenina doña Francisca Fandos, en representación de la Delegada Provincial; Jefe de Cátedra doña María Angeles Mateo; Delegada Local de la Sección Femenina doña Amparo Sales Jovani; Capitán de la Guardia Civil D. Benjamín Monferrer Monferrer; Sr. Cura D. Manuel Miralles Miralles; Dr. D. José Antonio Gregorio Sanmartín; Delegado Local de la Juventud don Juan Bonfill; Jefe de Extensión Agraria D. Francisco Such; y otras autoridades provinciales y locales.

Primeramente la Jefe de Cátedra se dirigió a los presentes para agradecer, a cuantas personas han intervenido en las actividades llevadas a cabo por la citada Cátedra, durante los dos meses que ha permanecido en San Mateo. Seguidamente se procedió a la entrega de certi-

ficados acreditativos de asistencia a las clases. A continuación tomó la palabra la Directora del Departamento de Promoción de la Sección Femenina quien transmitió el saludo de la Delegada Provincial, que no pudo asistir al acto por obligaciones ineludibles de su cargo.

Por último el Alcalde y Jefe Local del Movimiento, tras tener palabras de agradecimiento para la Sección Femenina por la labor realizada a través de este medio cultural tan eficaz, dio por clausurado el curso en nombre del Jefe Provincial del Movimiento.

Finalmente se giró visita a la exposición de trabajos manuales. Al citado curso, que como ya hemos indicado ha tenido una duración de dos meses, han asistido un elevado número de personas, las cuales han aprovechado al máximo las enseñanzas impartidas allí, dedicadas tanto a hombres y mujeres como a niños, en sus diferentes especialidades. También se ha iniciado el curso mixto de socorristas y primeros auxilios, desarrollándose clases teóricas y prácticas, para las que se ha contado con la magnífica colaboración del doctor D. José Antonio Gregorio Sanmartín.

Table with 2 columns: Time and Location. Includes entries like 7:00 Arciprestal, 7:30 San Francisco, 8:00 Arciprestal, MM. Dominicas y Stos. Evangelistas, etc.

TARDE 5:00 Arciprestal, 6:00 Stos. Evangelistas, 6:30 San Pascual, 7:30 Arciprestal, 8:00 San Francisco y Santa Isabel.

IMPORTANTE EMPRESA RADICADA EN CASTELLON PRECISA SECRETARIA Con conocimientos de CONTABILIDAD y TAQUIMECANOGRAFIA Buena presencia A ser posible con vehículo propio Interesadas presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

IMPORTANTE EMPRESA RADICADA EN GRAO DE CASTELLON PRECISA PARA SU FABRICA DE CHAPAS DE MADERA EN SU PRIMERA FASE ENCARGADO FABRICA MECANICOS MANTENIMIENTO ELECTRICISTAS - Oficiales guillotinas. - Afiladores cintas y circulares. - Oficiales aserradores de galeras con carro. - Oficiales máquina plana. - Ayudantes. - Grandes posibilidades de promoción. Interesados dirigirse por escrito con historial profesional al Sr. Jefe de Personal de PREFADEMA, S. A. Avda. Tres Cruces, 42 Polígono Industrial Varea de Cuart. VALENCIA-14. Referencia Oficina de Colocación núm. 2.991.

Snoopy Boutique infantil y juvenil EN VANGUARDIA DE LA MODA OTONO-INVIERNO CARDONA VIVES, S/N. (Esquina calle Gobernador)

GISPERT, s.a. SOLICITA Técnicos Comerciales para su División de Cálculo y Escritura. Precisamos cubrir dos plazas en nuestra Delegación de Castellón, con residencia obligada en esa plaza. Puesto idóneo para hombres con espíritu joven y necesitados de un porvenir brillante. - Formación a cargo de la Empresa. - Ingresos a nivel de la ambición propia. - Conocimientos a nivel de Bachiller o Puerto Mercantil. - Preciso Servicio Militar cumplido. - Seguro de Vida. - Seguros Sociales. - Jornada de Lunes a Viernes. - Necesario vehículo propio. Interesados escribir a: GISPERT, S. A. Sanador Esteve, 23. VALENCIA (A la atención del Sr. OCARA, departamento E36).

GOBIERNO CIVIL

PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PUBLICO

Relación de los niveles orientativos de los precios que deberían regir en venta al público...

PRODUCTOS AGRARIOS

- Patatas blancas, Primera, 750 ptas. kg., envasadas en bolsa de 2 kg. 1750.

- Lechugas Romanas, Primera, 8-9 Lechugas Romanas, Segunda, 6-7.

- Manzana Belleza Roma, Primera, 16-17.

PRODUCTOS CARNICOS

- Carne de vacuno añejo, Extra, 324 ptas. kilo.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

VALL DE UXO

Emocionado recuerdo en la exposición-homenaje al malogrado y joven pintor Ricardo Castelló Catalá

La O. J. E. local, en colaboración con la Excmo. Diputación Provincial, Excmo. Ayuntamiento...

de San Isidro, a la que clausuró después. Nuestro Prelado conversó amablemente con los expositores...

IMPORTANTE LOGRO PARA EL HOSPITAL DE SAFANE

Los rectores de "Medicus Mundi" en Castellón, nos informan que han conseguido una de las metas más importantes para que la misión de Safané esté atendida...

IMPORTANTE GRUPO INTERNACIONAL solicita para CASTELLON capital y las poblaciones más importantes de su provincia INSPECTORES EJECUTIVOS

- ACTIVIDADES A DESARROLLAR: Fomentar la producción, la organización y apoyar a los agentes en las gestiones de venta.

¡YA LO VE: AHI ESTA, PIMPANTE, INEDITO, PROMETEDOR, EL AÑO 1974!

Y ahí tiene usted, en todos los quioscos de España, EL EXTRA DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO DE



¡No le preocupe la energía, ni la inflación, ni la restricción mundial del combustible!

¡Con usted no va nada si tiene en sus manos el Extra de



Porque le hemos llenado «a tope» el depósito de la gracia, la distracción, la alegría y la felicidad. Ahí está, para confirmárselo, nuestro horóscopo para el año de 1974.

- Carne de vacuno mayor, Extra, 240.

PRODUCTOS DE LA PESCA

- Pescadilla blanca de más de 1 kg. de Valencia, Segunda, 200-240 ptas. kg.

Excelentísimo Ayuntamiento de Castellón de la Plana

En el B. O. de la Provincia número 4, correspondiente al día 8 de los corrientes, se publica el anuncio de subasta del PROYECTO DE PAVIMENTACION DE ACERAS DEL CASCO URBANO...

Hablar de Ricardo y hacerlo solo como pintor es bien poco. En él hay que destacar su profunda humanidad, su sentido del deber, su fe en Dios y los ideales de Patria...

Conocía todo, sabía de todo, era joven, amaba y respetaba, pero sabía tener para sí callado y hondo su gran amor. Para qué? El tenía que renunciar a todo.

Pero eso sí, en su soledad, pintaba con amor. Y pintó pocas cosas pero muy buenas, que culminaron con esa copia del famoso Cristo de Dalí...

Yo casi no sé como expresar lo que era Ricardo. Fue alumno mío y eso me impide hacerlo con claridad. Se que era muy bueno, noble, servicial, atento.

Ricardo no morirá, ya tiene un puesto en el Cielo y otro en la historia local. El puesto reservado a los que son ejemplo y modelo y tienen alma y corazón y arte dentro para plasmarlo como síntesis de vida y espiritualidad.

EL Sr. OBISPO CLAUSURA LA EXPOSICION DE TRABAJOS MANUALES Y ARTISTICOS DE LA FRATERNIDAD CATOLICA DE ENFERMOS

Los rectores de "Medicus Mundi", nos informan que el matrimonio y sus hijos saldrán para Alto Volta el próximo agosto, entretanto se preparan para soportar los problemas que entrañan la estancia en Safané.

Este artista es profesor de la Escuela Massana de la Ciudad Condal y además es un apasionado de la pintura; fundamentalmente del dibujo que es la base de las artes plásticas.

CAMIONERO! Finanzauto Y SERVICIOS, S. A. TE LLEVA AL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL EN MUNICH. Como homenaje a los camioneros, y en premio a su caballerosidad profesional...



CON GRAN EXITO SE INAUGURO AYER LA EXPOSICION DE ACUARELAS DE NOE HIERRO EN LA SALA BRAULIO

Ayer por la tarde se inauguró en la Sala Braulio una exposición de 26 acuarelas del pintor barcelonés Noé Hierro.

Este artista es profesor de la Escuela Massana de la Ciudad Condal y además es un apasionado de la pintura...

La obra de Noé Hierro está realizada con gran limpieza y sus pinceladas son amplias y sueltas. La técnica de este excelente pintor es puramente acuarela...

Mucha gente pasó por la Sala Braulio y todos se quedaron cautivados por aquel conjunto tan luminoso y también por cada una de las obras aisladamente. Y fueron varios los que adquirieron obras de este excelente pintor.

**LUNES
14
ENERO**

EMPIEZA LA GRAN LIQUIDACION

DE MUEBLES LA FABRICA

Liquidamos miles de muebles procedentes de nuestros excedentes de fabricación



ENTRE MILES DE MUEBLES, VEA ESTAS OFERTAS

MESAS

Mesa centro imitación mármol	980
Mesa centro sobre mármol	700
Mesa centro sobre mármol	1.950
Mesa centro sobre poliéster	980
Mesa centro sobre poliéster	1.100
Mesa centro sobre poliéster	1.350
Mesa centro mod. 12 sobre mármol	2.990
Mesa centro mod. 15 sobre mármol	2.700
Mesa centro mod. 15 sobre mármol	2.350
Mesa centro sobre cristal	2.530
Mesa centro lacado bicolor	4.100
Mesa fórmica de 80 x 50 cm.	860

CAMAS

Cama individual en sapely	1.950
Cama individual en embero	1.950
Cama individual en castaño	1.950
Cama matrimonio en embero	2.150
Cama matrimonio en sapely	2.150
Cama matrimonio en castaño	2.150

ARMARIOS

Armario bicolor con altillo 2 puertas	6.750
Armario nogal con altillo 2 puertas	5.950
Armario sapely con altillo 2 puertas	5.500
Armario de embero sin altillo 2 puertas	4.350
Armario en embero con altillo 2 puertas	5.950
Armario baño con luz	525
Armario 60 cm. sapely y blanco	4.250
Armario 85 cm. sapely blanco	7.250
Armario 3 puertas rústico con balustres	14.550

CANTERANOS

Canterano bicolor en sapely y blanco	5.100
Canterano en fórmica mate	4.150
Canterano en embero poliéster	2.800
Canterano en embero poliéster	3.450

COMEDORES

Librería, mesa y 6 sillas en sapely brillo	11.750
Librería, mesa y 6 sillas en fórmica saide	14.500
Librería, mesa y 6 sillas en fórmica nogal	17.500
Librería, mesa y 6 sillas en sapely brillo	16.500
Librería, mesa y 6 sillas en sapely brillo	18.850
Librería, mesa y 6 sillas en nogal mate	22.650
Librería, mesa y 6 sillas en sapely mate	23.750

DORMITORIOS

MATRIMONIO (completos)	
Sapely poliéster brillo con luz	14.900
Sapely poliéster mate con luz	15.950
Ponele poliéster brillo	22.500
Bicolor lacado	16.950
Nogal con luz	23.950

DORMITORIOS JUVENILES (compuestos de armario, cama y una mesita)

Palisandro marfil	14.500
Sapely poliéster brillo	9.100
Azul y blanco en fórmica	13.950
Marrón y blanco en fórmica	14.950
Bicolor sapely blanco lacado	15.550

VIARIOS

Bufete platero rústico cerado nogal	12.000
3 elementos barco, madera roble natural	15.000
Taquillón rústico 80 cm. cerado nogal	2.000
Xifonier laminado marfil, tiradores marrones	4.200
Taquillón rústico cerado nogal	1.550
Puff todos los colores	450

Taquillón moderno lacado

Espejos varios	4.100
Mueble-bar mod. 25 en fórmica	1.200
Taburetes bar tapizados en skay, varios colores	3.500
Taquillón lacado decorado 2 puertas	1.350
Taquillón lacado decorado marfil	7.500
Taquillón lacado decorado color marfil	8.500
Taquillón 4 puertas lacado decorado	11.000
Armario-tapacontador decorado	13.500
Rinconera lacada decorada marfil	11.500
Taquillón lacado decorado marfil	9.000
Zapatero decorado color marfil	11.000
	10.500

TRESILLOS

Mod. 127 tapizado skay cojines tela	7.640
Mod. 225 tapizado skay cojines tela	4.800
Mod. 610 tapizado skay cojines tela	4.900
Mod. 517 tapizado skay cojines tela	7.900

SILLAS

Silla fórmica	300
Sillas varias únicas desde	700
Sillas metálicas	1.350

MESITAS

Mesita noche rústica	850
Mesita de noche rústica cerado nogal	890
Mesita de noche rústica cerado nogal	1.180

CABEZALES

Unicos, varios estilos	1.000
Embero poliéster 100 cm. con mesita	825
Embero poliéster 140 cm. con mesita	900
Embero poliéster 235 cm. con 2 mesitas	1.560
Madera rústico en nogal de 90 cm.	850
Madera rústico en nogal de 100 cm.	700
Rústico en nogal de 120 cm.	850
Rústico en nogal de 145 cm.	1.100

Rústico en nogal de 244 cm.

Rústico cerado en nogal de 100 cm.	1.250
Rústico cerado en nogal de 110 cm.	1.320
Rústico cerado en nogal de 250 cm.	2.560

MUEBLES CAMA

Cama vertical conjunto bicolor sapely y blanco	7.200
Cama horizontal en sapely y blanco	9.300
Cama horizontal bicolor sapely y blanco	5.300
Plegatín de 80 cm. con cabezal	1.800
Plegatín de 80 cm. lacado blanco	3.100

LIBRERIAS

Librería C/ radio laminado nogal	9.200
Librería de fórmica	6.700
Librería bicolor	6.950
Librería tocados laminado nogal	6.700
Elementos librería de 80 cm. lacado	6.200

LAMPARAS

Lámpara pie mesa con pantalla	780
Lámpara pie 2 mesas con pantalla	1.050
Lámpara pie sobre cromo con pantalla	790
Lámpara conjunto 5 luces cromo, tulipa cristal	1.850
Lámpara conjunto 7 luces cromo, tulipa cristal	2.100
Portátil sobre mesa pie color, bola opal	280
Colgante cuarto costura, colores surtidos	420
Portátil infantil con pantalla	450
Portátil quinqué, bola ácido, pie plata	750
Portátil quinqué cerámica y pie plata	1.050

RECIBIDORES

Marcos murales fórmica nogal mod. 5	3.800
Marcos murales fórmica y fotografía mod. 7	4.200
Marcos murales fórmica tapizado rojo mod. 1	4.100
Marcos murales fórmica	2.500

LA MAYOR ORGANIZACION ESPAÑOLA DEL MUEBLE

MUEBLES LA FABRICA



TRASLADO Y MONTAJE GRATIS

C/. ENMEDIO, 91 - CASTELLON

Sucursales en: VALENCIA, CASTELLON, ALICANTE, ELCHE, MURCIA y una gran cadena de establecimientos en: CATALUÑA, MADRID, BALEARES, ARAGON, ANDALUCIA y NORTE DE ESPAÑA

COMPRE O NO COMPRE... VISITENOS

DE SEMANA EN SEMANA

LA POLITICA

Por GORGAS

El Consejo de Ministros del viernes —el primero propiamente dicho del nuevo Gobierno— abordó los dos grandes temas que figuraban en la agenda de la opinión pública, en las páginas de los periódicos: La subida de precios de la gasolina y los nombramientos de elevados cargos de la Administración. El alza de la gasolina era cuestión prevista y sancionada, ya desde el otoño. Faltaba concreción y fecha exacta: Justamente lo acontecido en el llamado «Consejo de la gasolina». A nivel popular este es, sin vacilación, el gran asunto del día. Aunque no sorprendente, esta es la verdad. El Ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, ha explicitado ante el país las razones técnicas justificativas en la medida. Las razones son claras y evidentes. Obedecen, como es sabido, a la coyuntura internacional.

El otro capítulo importante del Consejo se relaciona con los nombramientos de altos cargos en la Administración. Realmente, la inmensa mayoría de los nombres coinciden con los que ya habían circulado por los medios políticos y por las secciones de rumores de los periódicos. Se trata de prestigiosos y conocidas figuras políticas, en unos casos, y de expertos y especialistas, en otros. Son apretadas biografías de servicios a la comunidad y de deberes concretos y especializados, de subido nivel técnico.

Es natural que desde estas páginas demos calurosa bienvenida a todas las personalidades que entran al servicio de la comunidad. Pero por modo especial a los nuevos mandos de Secretaría General del Movimiento. Rodríguez-Acosta, que accede a la Vicepresidencia General es un político de primera fila, con una hoja de servicios de acusado rango y probada experiencia en las diversas tareas públicas en las que ha servido. Sustituye a Julio Gutiérrez Rubio, otra vida también plena de servicios y de probada capacidad política, en unas variadas tareas que no por discretas y silenciosas han sido menos eficaces. Eduardo Navarro, que adviene a la Secretaría General Técnica, es una de las cabezas mejor organizadas que han pasado por la Universidad española y, sin disputa, de mayor solvencia intelectual y política que ha tenido las más recientes juventudes de España. Parejo juicio nos merece —merece, en general, porque viene avalado por la más estricta objetividad— Antonio Castro Villacañas, nuevo Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento. Antonio Castro es un intelectual riguroso y una vocación política de sello inconfundible desde sus primeras mocedades. Jurista, escritor penetrante, certera la prosa, confrenciante afortunado, ha lucido sobremedera en las Cortes. Su reciente intervención en la Cámara, con ocasión de los debates sobre los colegios profesionales, fue una pieza oratoria de buena ley. Luis Nozal López, Delegado Nacional de Provincias, y José María Navarro Martín —Gerente de Servicios— son dos densas biografías políticas sin fisuras en la eficacia desde comportamientos políticos claros.

Se trata, pues, de un relevo político dentro de la más acendrada continuidad. Así los nuevos mandos de Secretaría General como los que hoy ceden el relevo, son hombres de contrastada valía y experiencia.

Nos parece, por último, digno de reseñarse, y de parar atención en ello, las palabras del Ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, alusivas al convencimiento que el Gobierno tiene de dar al fenómeno informativo su sentido exacto, y para ello va a ampliar la información en todas sus vertientes. Nos parece una política certera y oportuna.

LAS VICEPRESIDENCIAS ECONOMICA Y SOCIAL

Dos de las vicepresidencias creadas en el Gobierno del señor Arias Navarro, la segunda para asuntos económicos, que asume el Ministro de Hacienda, y la tercera para asuntos sociales, encomendada al titular de la cartera de Trabajo, creemos que, aparte de su novedad, responden de forma significativa al talante definitorio del nuevo Gobierno, deducible además de la inicial declaración de objetivos formulada por su Presidente. Con estas innovaciones a nivel de alta Administración del Estado —previamente, como se sabe, en la Ley Orgánica— se trata de hacer realidad dos objetivos de especial interés. De una parte, coordinar en términos de la mayor eficacia el planteamiento y ejecución de la acción de Gobierno en materia económica y social, pues fácilmente se comprende que la coordinación es un requisito indispensable en el quehacer político. Más aún, cuando se pretende insuflar el máximo de energía y dinamismo al crecimiento económico orientado —como es de justicia distributiva— a la elevación del desarrollo social. Pero al propio tiempo, queremos resaltar el hecho de que la creación de una vicepresidencia específicamente dedicada a los asuntos sociales —de ahí que se atribuya su responsabilidad al Ministro de Trabajo— evidencia el firme deseo de acentuar y potenciar todos los cauces del progreso colectivo, de la elevación del nivel de vida, de la superación de distancias socioeconómicas y de niveles de renta.

LA GASOLINA

Por fin, después de varias semanas de tensa vigilia junto a las estaciones de servicio, ha subido la gasolina, y lo ha hecho en un porcentaje superior al establecido en principio. El incremento es importante, y por ello va a repercutir en las economías domésticas, mal que pese. Por ello el consumidor medio aspira a conocer de una vez, con exactitud, el papel que juegan las compañías internacionales en el transporte de crudos. Como se recordará, los países árabes declararon la «guerra del petróleo» en la conferencia de Kuwait, a raíz de la cual nuestro Gobierno decidió aumentar los precios interiores.

A lo largo de la semana, dos ministros árabes del Petróleo, los de Arabia Saudí y Argelia, llegaron a España para explicar su postura, si bien de negociar no se habló nada. Los ministros señalaron que comprenden nuestros problemas, así como los de Europa, pero que ellos también necesitan repartir equitativamente su renta por cabeza. En una respuesta que parecía más diplomática que otra cosa, el Jeque de Arabia Saudí dijo que estaría más contento si los precios descendieran. Pero esto no parece posible tal como se presentan las cosas, y, además, la cuestión podría agravarse si siguiera adelante la idea de algunos países árabes de exportar el combustible ya refinado, en lugar de crudo, como se hace ahora con el consiguiente ahorro.

La energía barata ha terminado mientras no se operen profundos cambios. Sin embargo, no por ello dejamos de mencionar que la subida experimentada ha sido sensible, y pondrá a prueba dos cosas: Primera, la capacidad adquisitiva de la gente, que intentará restituir de alguna parte la cantidad necesaria para hacer frente al surtidor. Y, en segundo lugar, la adecuación realista de nuestros transportes públicos. Es ley empírica en economía que la demanda de un producto, en este caso la gasolina, descenderá ante el nuevo precio en relación directa según la capacidad y puesta a punto de otros medios de transporte. ¿Cómo andan las grandes ciudades de medios de transporte colectivos? Demasiado mal para que en un momento dado, aunque fuera hipotético, pudieran hacer frente a los automovilistas que decidan dejar de serlo. En cualquier caso, la decisión ahora tomada venía ya incoada desde el otoño y, como decíamos al principio, obedece a motivaciones coyunturales de origen internacional.

La semana política concluía con unas importantes declara-

ciones al diario «Yas» del Ministro de Relaciones Sindicales, Alejandro Fernández Sordo. El nuevo Ministro ha sido tajante: «Desconocer la existencia de la huelga es una majadería. Incluso enmascararla con otros nombres. Pero en este país existe un fetichismo jurídico que hace suponer a muchos que la existencia de una ley reguladora acabaría con las huelgas». El señor Fernández Sordo ha abierto limpiamente los entrebaldos de un problema que siempre permanecía oscuro, el de los conflictos laborales, cuando precisamente éstos son un síntoma evidente e inevitable, de todo país pujante. El papel que cabe aquí a la información, piensa uno, es siempre orientado y positivo. El Ministro ha prometido que a por nuestra parte, daremos siempre toda la información que poseamos. Reconforta escuchar tales afirmaciones del hombre que ha de centrar y canalizar las legítimas aspiraciones de trabajadores y empresarios. El año que se ha presentado no es optimista. El Gobierno tiene que controlar la inflación y, pese a que evitará a toda costa una recesión duradera, las clases trabajadoras verán algo frenadas sus reivindicaciones. Pero a los empresarios también les aguardan expectativas poco cómodas. Entre ambas áreas ha de repartir juego este entrecampista de los sindicatos.

La semana ya ha ofrecido algunos síntomas de inestabilidad laboral —el paro parcial de la E.M.T. en Madrid, el cierre de Astano en El Ferrol y el conflicto de la Authi en Pamplona— donde la conciliación sindical tiene un buen banco para ponerse a prueba. Pero la gente apreciará más los esfuerzos de las partes en litigio —sociales y económicos— si, efectivamente, no se regatea ningún tipo de información. Afortunadamente habrá que archivar para la historia —a juzgar por las palabras del Ministro— aquellas actitudes que imaginaban que al ocultar un conflicto iba éste a resolverse solo.

TERRENO DE JUEGO

Por Fernando ONEGA

LA NORMALIZACION

El Gobierno ha tenido su primera prueba: los precios de la gasolina. Y ha tenido la oportunidad de dar un nuevo margen a la tranquilidad ciudadana: no habrá de momento, restricciones eléctricas ni ningún tipo de racionamiento del consumo. Es evidente que la administración ha debido luchar en cancha abierta con los problemas energéticos, aplicar muchos baremos, escuchar todas las atenciones del país. Se ha escogido el camino considerado como mejor: proseguir la búsqueda de un bienestar sin condicionamientos, o con el condicionamiento mínimo de la carestía, que bien se sabe que en estos tiempos es un mal menor.

Naturalmente, la solución no hace desaparecer el problema. La subida ha sido forzada por los precios del petróleo en origen. Ahora mismo queda congelados hasta el próximo mes de abril, pero en esa fecha es previsible un nuevo incremento. Entonces habremos de volver al reajuste. Lo que ya es más grave y me sospecho que por ahí van las preocupaciones del Gobierno es la repercusión que el incremento va a tener en la actividad económica y en la carestía de la vida. Los efectos multiplicadores de las materias primas repercuten de forma directa en los demás artículos de consumo. Habrá que tener preparados los instrumentos de control. ¿Quién iba a sospechar, después de hace menos de medio año, que otra vez nos íbamos a encontrar con el mismo problema? He aquí, de todas formas, un tema al que hay que irse acostumbrando.

Pero incluso esta subida supone un avance en la normalización de la vida del país. La «cuesta» de enero rinde así tributo a su tradición de dificultades. Por lo demás, la semana que terminó ha significado la normalización casi total de la vida pública, después de veintidós días en que se pusieron a prueba las instituciones, la fortaleza del Gobierno y la serenidad del pueblo español. La administración cuenta desde ayer con cincuenta y cuatro nuevos altos cargos, que completan los cuadros de gobierno y serán los responsables directos de la vida española.

Los comentaristas políticos han visto en sus nombramientos el acceso a las representaciones públicas de la «tercera generación» del Movimiento: hombres jóvenes, destacados técnicos, brillantes biografías, probadas lealtades, significados afanes de servicio son las cinco principales características de los designados. Los 54 nombres de la «gran lista» no suponen —permítame esta divagación— una entrada en campo de juego de las «familias políticas». No es esta la labor que se discute en las áreas de Gobierno. Lo que entró en juego es el trabajo de equipo. Los ministros parecen haber llamado a sus departamentos a hombres cuyo trabajo y actividad ya no ofrecerá sorpresas. Se antepuso la eficacia —que es lo que debe caracterizar

Pasa a la pág. 14

automóviles michavila, s. a.

OFICINAS, RECAMBIOS, TALLERES: Pintor Oliet, 14 - (Ctra. Valencia-Barcelona) - Teléfonos 21 64 85 - 21 62 56 - 21 22 11 - Castellón

CONCESIONARIO PARA



Regato y SAVA

Le recuerda que mañana tiene Vd. una cita con el episodio.

IDA Y VUELTA POR EL MISMO CAMINO

de la Serie

“LOS CAMIONEROS”

TVE
a las 21,30

EMPRESA IMPORTANTE
RADICADA EN ONDA

Necesita

ADMINISTRATIVO CONTABLE

Interesados dirigirse por escrito al apartado 242 de DAMA
PUBLICIDAD. Referencia 482.

VIDA DEPORTIVA

Esta tarde, en el Estadio, un interesante Madrid - Castellón

Ambos equipos con la alineación decidida y a la espera del triunfo

El Castellón puede decirse que ya comenzó su concentración en la mañana de ayer, ya que celebró su último entrenamiento —algerino, como en todas las vísperas—, en el complejo deportivo del Hotel Azor, si bien el grupo de jugadores señalados ayer por el preparador Müller han quedado recluidos en el Orange por vacaciones de aquí.

Las novedades, como podrá suponerse, no pasan de ser las mismas que señalamos ayer; es-

to es, la inclusión en el «quince» de Fermín, Maguregui y Llopico, nuevo en la plantilla este último, por su reciente fichaje llevado a cabo el pasado jueves.

Los jugadores que se encuentran en el Orange son: Mendiceta, Llopico, Figueirido, Ferrer, Echarrri, Oscar, Cayuela, Tonín, Planas, Dumat, Clares, Causanilles, Félix, Fermín, Juan Carlos y Maguregui.

Según tenemos entendido, Müller —aunque se nos ha dado ofi-

ciosamente— presentará el siguiente equipo al Real Madrid: Mendiceta, Figueirido, Ferrer, Echarrri, Oscar, Cayuela, Tonín, o Planas, aquí la única duda que parece existir; Dumat, Clares, Causanilles y Félix. Quedando a la expectativa Fermín y Maguregui, Juan Carlos y el sobrante entre Tonín y Planas.

El ambiente que se respira en el lugar donde se encuentran los «supervivientes» para este encuentro con los madridistas es

de gran optimismo, haciéndose frente a esas ausencias tan importantes que suponen los González, Ceta Pujol, Ortuño, Corral, Heredia y Babiloni, así como Ortega, ocho hombres muy necesarios para el equipo que, entre expulsiones, lesiones y cedidos por el conjunto blanco —rival de esta tarde—, no pueden alinearse. No obstante tantas dificultades, los jugadores que aun superviven se esfuerzan con el mayor ánimo para intentar dar la vuelta al pronóstico, retirándose del Estadio Castalia en la tarde de hoy con el Madrid a sus pies. No creemos tampoco, pues, que falten los gritos de ánimo de la hinchada albinegra, para que esto sea una realidad, el ganar al Madrid y cobrar nuevas esperanzas de permanencia; muy factible si, como se espera, se consigue.

Por esta tarde sobre el Madrid en el Estadio Castalia.

riño, Pirri; Amancio, Del Bosque, Santillana, Planelles y Oscar Mas.

—¿Y para las suplencias, señor Muñoz?

—Junquera, Rubián, Aguilar y Marañón.

—Fenómeno. ¿Que opina usted para el partido de mañana?

—Pues que es un partido difícil y muy interesante para los dos.

Pensábamos que nos contestaría: ¡El Madrid!, pero no.

—En fútbol no existen favoritos. El fútbol en España está muy igualado y cualquiera puede ganar; si no, observe usted las quinietas. ¿Se acierta mucho?

—El Castellón se encuentra muy alicaído. Son muchos los suplentes que juegan mañana...

—No haga usted mucho caso. Soy un hombre curtido en fútbol y conozco lo difícil que es pronosticar. Cualquiera de nosotros dos, Castellón o Madrid, puede ganar.

—¿Estaría mal un empate?

—Pues no, señor; no estaría mal, pero es preferible ganar.

Y no se habló más con el siempre tan discutido entrenador del Madrid, Miguel Muñoz, que seguidamente tuvo que atender a los demás informadores.

A la salida del hotel tuvimos que hacernos paso entre el gran número de aficionados castellonenses que quedaban a la puerta pidiendo que Planelles y Del Bosque salieran, aunque fuesen por una ventana, para hablarles. Y es que Planelles y Del Bosque, en nuestra ciudad, pesan lo suyo y son admirados por todos.

Ahora a esperar a que no nos hagan un golito que valga la victoria del Madrid. Sería cruel; que marquen los demás, si es que han de marcar. Aunque lo vemos muy difícil.

Y para terminar, recordamos que el partido comenzará a las cuatro y media, con el arbitraje a cargo del guipuzcoano señor Guruceta.

José TEN V.

Prestigiada Empresa dedicada a la fabricación de artículos de decoración para cuartos de baño sita en Bilbao necesita.

REPRESENTANTE
a comisión para cubrir la zona de Valencia, Castellón de la Plana y Teruel. Escribir con «curriculum vitae» e informes a: Publicidad Pregón. — Apartado, 789 — BILBAO, indicando en el sobre «Referencia núm. 87.866».

LLEGO EL MADRID

Poco antes de las seis de la tarde llegó la expedición madridista al Hotel Mindoro, donde quedó establecida para descansar hasta momentos antes del partido.

Apenas hicimos nuestra entrada al hotel dimos con Vicente del Bosque, el cual nos manifestaba encontrarse como nunca y con muchos deseos de triunfar en el Madrid.

—Y sobre el partido de mañana, qué dice?

—Muy difícil, amigo. Los dos equipos necesitamos puntuar.

—Lo dejamos en empate?

Del Bosque sonrió por toda contestación. Poco después saludamos al «Filósofo», que ya saben ustedes es Juan Planelles. El hombre se encuentra también muy ilusionado.

—Y tú, ¿qué dices, majo? ¿Se va a ganar mañana?

—¿Por parte de quién? —nos contesta.

—Hombre, me refiero a tu equipo.

—Eso mañana se lo diré. Yo sólo pienso que este partido es muy difícil para los dos equipos.

Y seguidamente, a los pocos minutos, nos atendía el «mister» madridista, Miguel Muñoz, que andaba de elegante que cualquiera le hubiera confundido con un apoderado taurino, ya que tenemos entendido que son los que más elegantemente visten. Y como además lucía traje gris y corbata encarnada y zapatos con un tacón muy alto...

—Señor Muñoz, parece usted, se encuentra usted, muy delgado. ¿Está enfermo?

—No, no. Me encuentro bien, gracias a Dios. Lo que ocurre es que estoy a régimen, sabe.

—Creíamos que era por la marcha del Madrid... Díganos, señor Muñoz, ¿tiene usted ya decidida la alineación de su equipo para este encuentro con el Castellón?

—Sí, señor, la misma que lleva el periódico.

—No nos fiamos, díganos usted, Y Miguel Muñoz nos cantó seguidamente la alineación madridista: Es ésta: García Remón, Morgado, Benito, Verdugo; Tou-

QUINIELAS 1X2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 20ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	108.086
2	865.328
8	182.080 y 81
8	917.517

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 13 enero 1974.

TELEVISION FUTBOL

Hoy a las 20 horas

MURCIA—ESPAÑOL

Cerveza STARK-TURIA Export

TERCERA DIVISION

El partido Villarreal - Alcoyano se jugará hoy a las doce menos cuarto

Fue suspendido ayer a causa de la niebla

A causa de la niebla, que apenas si permitía una visibilidad de veinte metros, fue suspendido anoche el partido Villarreal-Alcoyano, que debía jugarse en el Madrigal a las nueve. De mutuo acuerdo entre los clubs, el encuentro se disputará hoy a las doce menos cuarto de la mañana.

El árbitro del partido, señor Español, del Colegio Catalán, en principio, decidió que debía jugarse, a pesar de las desfavorables condiciones meteorológicas que sólo permitían la visibilidad en una distancia muy reducida, sin embargo, minutos antes de las nueve, tras entrevistarse con los directivos de ambos clubs, acordó la suspensión y el aplazamiento hasta las doce menos cuarto de hoy.

En el momento de la suspensión, el entrenador del Alcoyano, Ruiz-Sosa, ya nos había fa-

ilitado la alineación de su equipo. Seguramente será la misma que presentará hoy. Es la siguiente: Parreño, Paquí, Rielo, Rocamora; Miguelín, Ortiz; Baldomero, César, Peter, Pellicer y Rojo. Como suplentes figuran Camarero, Miguel, Niz y Galeón.

En cuanto al Villarreal, su alineación más probable es la formada por Palomo, Sanz Gelo, Erviti; Garrido Siero, Planes; Martínez Miró, Añoño, Cayetano, Sancho y Alias. El volante Garrido Siero jugará incrustado en la defensa, y en el centro del campo formarán Planas, Martínez-Miró y Sancho, quedando en la vanguardia Añoño, Cayetano y Alias.

El partido, pues, dará comienzo a las doce menos cuarto de la mañana y será arbitrado por el catalán Español.

El Calella, héroe de la Copa, esta tarde en el Cervol

VINAROZ, 12. — Expectación a tope con la visita del sorprendente Calella C. de F., que el próximo miércoles en San Mamés tratará de dejar en la cuneta nada menos que al maxi-campeón, el Athletic de Bilbao.

Vamos a ver en esta ocasión al Calella C. de F., en su real valía, en su auténtica dimensión, pues la temporada anterior, el Sr. Plera Hernández, le regaló el partido. El público se enfureció con razón, ante la descarada actuación del nefasto árbitro, que fue sancionado, pero los puntos se esfumaron por arte de magia. Jamás en la historia del fútbol vinarocense sucedió cosa

igual. Es ya historia, pero negra. Es de esperar que esta tarde el Vinaroz C. de F., juegue a cara descubierta y pise el área contraria con estilo y eficacia. Hay que marcar goles para ganar y esta es la cuestión, pues el calendario camina.

Probable alineación: Ortiz, Diago, Sos, Catalá-Benet, Suso, Díaz, Demetrio, Campos, Tobalo, Boyero y Coll (Basó, Gilabert, Argimiro, Pinazo y Angellillo).

Tal vez contra el Gandía, el domingo 20, en el Cervol, se produzca la reaparición de Eusebio.

ANGEL GINER.

CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

FINISTEARE SEGUROS GENERALES CASTELLON—REAL MADRID	Ferrys colicines - slips - camisetas GRANADA—R. SOCIEDAD	RELOJ RADIANT MURCIA—ESPAÑOL
Arpon CAMISAS AT. BILBAO—CELTA	tervilor ZARAGOZA—SANTANDER	BRANDY FABULOSO BARCELONA—ELCHE
DRY GIN FOCKINK MALAGA—LAS PALMAS	rinomicine OVIEDO—VALENCIA	auto-radio SKREIBSON AT. MADRID—GIJON

SEIFOR

LE ANUNCIA SU GRAN OPORTUNIDAD

Trincheras a 500'—	Pesetas
Gabardinas a 500'—	»
Trincheras a 700'—	»
Gabanes a 1.000'—	»

APROVECHESE DE ESTE GRAN REGALO QUE COMO CASO DE EXCEPCION LE OFRECE

SEIFOR

Enmedio, 33 CASTELLON

SOLO DURANTE EL MES DE ENERO

SEGUNDA DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

B R. VALLECANO CORUÑA	H TENERIFE SEVILLA	J OSASUNA CADIZ
N CORDOBA HERCULES	S SAN ANDRES BURGOS	T LINARES TARRAGONA

SIGNOS CONVENCIONALES

—El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

ESTADIO Castalia

HOY DOMINGO A las 4'30 tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA PRIMERA DIVISION

REAL MADRID

C. D. CASTELLON

NOTA: Venta de localidades, a partir de las 11 de la mañana en las taquillas del Estadio

Para el acceso al campo y ocupación de sus localidades, los señores socios deberán presentar junto con la entrada el carnet actualmente vigente.

VIDA DEPORTIVA

CARTELERA DEPORTIVA

HOY

BALONCESTO
CAMPEONATO NACIONAL TERCERA DIVISION
12'30 h.—Caja Rural Villarreal-Valencia C.F. (Pabellón Municipal. Villarreal).

TROFEO DIPUTACION
11'30 h.—Burriana Carmelitas-Cueva Santa OJE (PP. Carmelitas. Burriana).

11'30 h.—M.H. Serret-Tebalda OAR (Santa Rita).
12'30 h.—Alcora OJE-INEM Onda OJE (G. E. Grangel Mascarós).

TROFEO DELEGADO PROVINCIAL E. F. Y DEPORTES
10 h.—Vall de Uxó «B» S.F.-Almazora S.F. (Segarra).
11 h.—Alcora S.F.-Nules S.F. (G. E. Grangel Mascarós).
11'30 h.—Vall de Uxó «A» S.F.-M. Burriana (Segarra).
12 h.—Tebalda OAR-Villarreal S.F. (Pistas S.F.).

TROFEO AYUNTAMIENTO DE CASTELLON
10 h.—M.H. Serret OJE-Villarreal OJE (Santa Rita).
10 h.—Nules OJE-Castellón Castalia OJE (Pista Noulas).
10'30 h.—C.M. Benicarló-Burriana Carmelitas (Pista Jardín. Benicarló).

11'30 h.—Basket Bosco-Stilsaf OJE Vall de Uxó (Pista PP. Salesianos).

BALONMANO
CAMPEONATO NACIONAL FEMENINO PRIMERA DIVISION
10'30 h.—Medina Castellón-Medina Guipúzcoa (Pabellón. Estadio Castalia).

CAMPEONATO PROVINCIAL PRIMERA CATEGORIA
9'30 h.—OJE Vall de Uxó-Colegio Menor (E. Segarra).
11'30 h.—Instituto Onda-Scude (Instituto Onda).
12 h.—C.D. Burriana-OJE Villarreal (Colegio Carmelitas. Burriana).

12'30 h.—Gráficas Balada-OJE Bechí (Pista Polideportiva. Vinaroz).

CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL
11 h.—C.D. Burriana-Scude (Colegio Carmelitas. Burriana).

CAMPEONATO PROVINCIAL FEMENINO
12'15 h.—Burriana-Servicio Social (Colegio Salesianos. Burriana).
13 h.—S. F. Vall de Uxó-Medina Castellón (Estadio Segarra).

CAZA
10 h.—Tiro al plato-Foso Olímpico (25 platos).—Copa Reyes.—En el chalet de tiro del Circolo de Cazadores San Huberto.

FUTBOL

PRIMERA DIVISION
16'30 h.—C. D. Castellón-Real Madrid.

ADHERIDOS
10 h.—P.D. Castellón-Trinidad.
11 h.—Tebalda OAR-Barranquet
12 h.—Mobba-TV Jeylo.

Estos partidos se jugarán en el Campo Municipal.

JUVENILES
9 h.—Mobba-Cervantes (Municipal «A»).

9 h.—C. Mercantil-TV Jeylo (Municipal «B»).

8'45 h.—La Casera-Rosellgas (Bovalar).
9'45 h.—Batalla C.-Castellón B (Bovalar).

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE FUTBOL INFANTIL (FASE LOCAL)
10 h.—Peña Barça-La Casera (Municipal).
11 h.—Sierra-Espadán-Rappit (Municipal).
12 h.—Tododeporte-Torrot OJE (Municipal).
10'45 h.—C.D. Castellón-TV Jeylo (Bovalar).
10 h.—San Pedro-Estudiantes (Javier Marquina).

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE FUTBOL INFANTIL (FASE PROVINCIAL)
12 h.—Peñíscola-Salsadella
12 h.—Rosell-C.M. Benicarló
10 h.—Vinaroz-San Mateo
11 h.—OJE Benicarló-Traiguera
12 h.—Torreblanca-Alcalá de Chivert
16 h.—Benasal-Cuevas de Vinromá
16 h.—Borriol-Adzaneta
16 h.—Vall d'Alba-Alcalatén
16 h.—San Juan de Moró-Benlloch
12 h.—Ribesalbes-Moncofar
16 h.—Chiliches-Alfondegullia
11'30 h.—Artana-Almenara
11 h.—Viver-Seminario
11 h.—I.T.E.M. Segorbe-Altura

LLEGADA DE EDDY MERCK

BARCELONA, 12. (Pyresa). — Procedente de Bruselas ha llegado hoy a esta ciudad el campeón belga Eddy Merckx, donde mañana participará junto a los más destacados corredores europeos, en el quinto ciclo-cross de Castelldefels.

A última hora de la tarde, tu-

vo lugar en un hotel de la localidad costera, la presentación de los corredores que intervendrán en dicho cross internacional. Luis Ocaña no estuvo presente a causa del retraso sufrido por su automóvil ya que viajó desde su residencia de Mont-de-Marsan. Se le espera a última hora de la noche.

Tenis

VIII Trofeo de Reyes en el Club Medina

Campeón Manolo Melchor. Subcampeón, Jesús Sales. En Infantiles, Campeón José Fenellos, Subcampeón Antonio Forcada.

En el día de ayer tuvo lugar en el Club de Tenis Medina la entrega de los trofeos correspondientes al tradicional Trofeo de Reyes.

La final de los infantiles jugada entre Forcada y Fenellos estuvo muy igualada, como indica el resultado de 7-5, 7-5 a

favor de J. Fenellos, notándose de día en día los progresos de ambos infantiles. En el de individual Caballeros Manolo Melchor en una tarde inspiradísima se impuso de manera rotunda a su adversario Jesús Sales que a pesar de su buen jugar no logró más que dos juegos en cada set.

Este Club de Tenis agradece al Ilmo. Sr. Coronel del Regimiento Tetuán 14, la donación de los trofeos para este Campeonato.

1 X 2 PEÑA DE QUINIELAS MEDITERRANEO

INSCRIPCION DE SOCIOS PARA LAS 10 JORNADAS DEL CICLO TERCERO (21.ª A LA 30.ª)

Hasta el lunes día 14 del actual mes de enero, tenemos abierto el plazo de inscripción de socios para el TERCER CICLO. Jornadas 21ª a la 30ª.

Recordamos que la cantidad mínima a jugar es de CIEN pesetas por jornada, no existiendo límite máximo, pero siempre en cantidades múltiplo de 100 (200, 300, etc. ptas.) y que la aportación ha de efectuarse para el ciclo completo de las diez jornadas.

1 X 2 PEÑA DE QUINIELAS MEDITERRANEO TEMPORADA 1973-74 AÑO II CICLO TERCERO (10 Jornadas. 21ª a la 30ª)

BOLETIN DE INSCRIPCION

Don -----
Domicilio -----
Población -----
Solicita su inscripción como socio en el Tercer Ciclo, para jugar la cantidad de ----- pesetas por jornada, habiendo hecho efectiva la cantidad de ----- pesetas, importe correspondiente a las DIEZ JORNADAS DEL CICLO TERCERO (21ª a la 30ª), por Giro Postal n.º ----- de fecha ----- o por Ingreso en la Cta. Cte. de la Peña en el BANCO DE BILBAO de fecha ----- a ----- de enero de 1974 (Firma)

Hagan constar los datos con claridad enviando este Boletín a PEÑA DE QUINIELAS MEDITERRANEO, Avda. Cernuda y Velasco, 29. CASTELLON, una vez hecha la aportación para el ciclo.

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL PRECISA PARA SU DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD:

Oficial Administrativo

- Edad ideal 25-35 años.
- Servicio militar cumplido.
- Experiencia en puesto semejante.
- Seriedad profesional.
- Importante retribución según aptitudes.

Los interesados se dirigirán por escrito acompañado de historial a:

ORGA — Organizadores Generales Asociados, S.L., Mayor, 44-1.º CASTELLON. (Ref. Of. Colocación núm. 2.741)



TURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO Abierto sábado y domingo mañana

ES UN SERVICIO DE Autovill, S.L. AGENCIA RENAULT Carretera Valencia-Barcelona Km. 57. Telf. 52 15 00 VILLARREAL

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Esta tarde a las cuatro en "La Cosa", ONDAS LAS CUEVAS

ESTA tarde en «La Cosa» a las cuatro de la tarde, de nuevo tendremos fútbol de campeonato, de esta competición en cuya disputa nuestro equipo está logrando encaramarse en la clasificación, cara a un objetivo muy interesante y además muy deseado por la afición local. El que este intento de alcanzar la categoría inmediata se convierta en realidad.

Y nuestros jugadores, competidos con su preparador que tan acertadamente les dirige, han creado en sí una ilusión y una entrega que hace que, cada domingo se esfuercen más y más por alcanzar nuevas victorias que afirmen su destacada posición en la tabla clasificatoria.

Incluso el reciente fichaje del hasta ahora portero local, Llopico, por el Castellón, ha influido en nuestros jugadores, al ver que el esfuerzo, la voluntad y entrega, hacen posible alcanzar estas aspiraciones muy dignas y justificadas.

Asimismo, la afición local está ilusionada y entusiasmada, tanto por la marcha del equipo, como por el entusiasmo y total entrega de nuestros muchachos al servicio de los colores rojiblancos. De ahí, pues, que el partido de esta tarde sea esperado con interés y expectación, en la confianza de lograr un nuevo triunfo que afiance más la posición destacada. Pero atención al Cuevas, pues en fútbol no hay enemigo pequeño. Jugadores y seguidores, con todo entusiasmo y entrega, a por una nueva victoria.

VERDADES.

La selección juvenil catalana venció a la murciana

BARCELONA, 12. (Pyresa). — La selección catalana ha vencido a la murciana por un tanto a cero en encuentro correspondiente al Campeonato de España de Selecciones Juveniles, disputado esta tarde en el campo de Fabra Coats.

ALINEACIONES:

CATALANA: Corral; Estrella, Coromina, Martínez; Palau, Marín; Vila, Durán, Pastor, Molet y Rebollo. En las postrimerías del encuentro Navas suplió a Molet.

MURCIANA: Cortés; Navarro, Calero, Joaquín; Cayuela, Vidal; García, Angellín, Monpean, Antolin y Alfredo. En el segundo tiempo Santos reemplazó a Monpean.

El único tanto del encuentro fue conseguido a los 17 minutos por Vila.

Arbitró discretamente el colegiado catalán señor Canaleta.

¿ES ESTE TU DEPORTE?

Hoy hablamos de patinaje

SU reaparición en esta Provincia data desde febrero del 69, nació de la nada, con 7 licencias y un club, aunque esporádicamente se exhibió en hockey moderno en la década de los 50. Entonces un grupo de jóvenes entre los que figuraban Nomeddu Tosca, Bordils, Aguilar, Musné, Cifre, Foros (g.e.p.d.), Fabregat, Pastor, Godoy, Beltrán, etc. que ha de decir verdad sucumbían ante los magníficos conjuntos valencianos por fuertes tanteos, llegaron a tutearles gracias a la constancia en sus entrenes, desapareciendo mediado el año 1959.

Nuevamente aquellos jugadores de antaño hicieron su aparición, pero esta vez como dirigentes, encabezados por don José Aguilar Beltrán, su Delegado Provincial, que es a la vez vocal del Comité Técnico de la Federación Española de Patinaje y del Comité Nacional de Carreras, pues bien, ellos se afanaron en conseguir un gran resurgir y de hecho se ha conseguido, prueba evidente, es la Provincia que más licencias de carreras posee y creo es el deporte que más campeones de España ha dado a nuestra Provincia en 1973.

A pesar del torpedeo a que ha estado sometida la Delegación y de ser un deporte joven en esta Provincia, los éxitos alcanzados durante el año 73 son francamente envidiables: 3 preseleccionados para el Campeonato de Europa, 4 Campeones de España, 4 Subcampeones de España y 3 Medallas de Bronce. Estos magníficos laureles fueron conseguidos por patinadores, que han demostrado un espíritu de sacrificio y amor a un deporte duro y plagado de sinsabores y desencantos, como es la ilusionada preparación de días y días, para que en el momento de la lucha, un resvalón o una rotura de una rueda, tire por el suelo todas estas ilusiones. Lo conseguido por nuestros patinadores es lo siguiente: María Julia Peinado, Campeona de España absoluta en 1.500 m. y 3.ª en 5.000 m.; Tere Mateu, Campeona de España absoluta en 500 m. y Subcampeona en 1.500 m.; Pedro Martínez, 3.ª en 1.000 m. y 500 m. absolutos, Campeón de España juvenil, en 500 m. y Subcampeón juvenil en 5.000 y 10.000 m., José Manuel Sánchez, Campeón de España juvenil en 10.000 m. Todo esto sumando al Subcampeonato de España Masculino por Clubs, conseguido por el Castalia O.J.E., son francamente unos resultados envidiables, pudiendo contar con media docena más de corredores que han destacado a nivel nacional.

Cierto es que los patinadores se han destacado culminando, como broche final, con una gran victoria en Barcelona, del Castalia frente a los 5 mejores equipos españoles, en cuyas filas militan los internacionales, pero también es cierto que la Delegación se ha hecho notar con las tres competiciones que a nivel nacional ha organizado, Campeonato de España, en Castellón; Trofeo Misericordia, en Burriana, y Trofeo Magdalena, aparte las 4 regionales y 3 provinciales, interviniendo también en 3 campeonatos de España y 3 trofeos nacionales, todo ello en carreras. Organizó el Trofeo Magdalena de Hockey sobre Patines. Como caso curioso y digno de destacar, Castellón ha organizado el 33% de las carreras nacionales, Madrid el 22%, Pamplona el 22%, Barcelona el 11% y Sevilla el 11%, ello indica un alto valor de organización de Castellón, con una Delegación dependiente de Valencia, 5 clubs y 95 licencias, este fue el capital de carreras de 1973.

Referente al Hockey no podemos hablar igual, pero gracias a la intervención del Comité Infantil de Patinaje, se ha organizado el Campeonato Escolar Provincial, con 7 clubs y 49 licencias.

Al haber 4 especialidades completamente diferentes, Carreras, Hockey sobre patines, Artístico e Hielo, creo que las condiciones necesarias para destacar en cada una de las especialidades, son completamente diferentes, ahora bien, en Castellón sólo podemos hablar de carreras y hockey, desconocemos el deporte sobre el hielo y sólo hemos visto a manera de exhibición el artístico. Pues bien, en carreras en primer lugar creo que lo más importante es el deseo de ser alguien, esto es primordial, seguido de un constante y perseverante entreno, y por último de poseer un Pistódromo en donde entrenar, da la coincidencia que nuestro patinaje ha conseguido entre los años 72 y 73, 8 campeonatos de España, 6 subcampeonatos y 5 medallas de bronce, todo ello sin tener un solo pistódromo, es más, en toda España no hay ni uno solo y eso que tenemos a una triple campeona del Mundo, como caso anecdótico señalamos que en Italia hay alrededor de 30 pistódromos y más de 4.000 licencias, en España no tenemos ni uno solo y contamos con unas 300 licencias, de las cuales 95 son de esta Provincia.

En hockey naturalmente se necesita también tener mucha afición y muchas horas de entreno para dominar el patín y el stick, tener un fácil, potente y colocado tiro a puerta, grandes conocimientos del juego, del marcaje y desmarcaje, llegando con esto a conseguir un Sabaté o Nogué, actual, o un Trías o Mas de antaño.

Como todos los deportes éste también tiene inconvenientes, más bien tiene dos fundamentales, en carreras es importante que Castellón posea un pistódromo para que se mantengan o se formen más campeones de España y en hockey pasa, caso curioso, todo lo contrario, se tiene una estupenda pista cubierta de valor incalculable, el Pabellón del E. Castalia cedido galantemente por su Dirección, pero se encuentra en la dificultad de la formación de los equipos de hockey, a pesar de tener el Pabellón, el Club Castalia y tres casas comerciales que los patrocinan. Esto creo que es absurdo y no se llega a comprender, estamos seguros que atletas de otros deportes no lo desaprovecharían, realmente es absurdo.

La próxima crónica estará dedicada al Piragüismo.

STICK II

SEÑORITA ENCARGADA

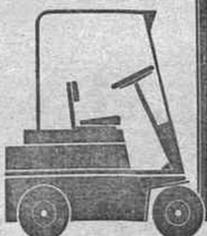
Grupo venta domicilio, cosméticos. Preferible conocimiento venta. Dirigirse a: Sr. BALSÁ, Avda. de Madrid, 275-3.º-B ZARAGOZA.

CARRETILLAS ELEVADORAS

MATRAL, «PEUGEOT» Y BOSS

Desde 1.000 Kgs. hasta 40.000 Kgs.

Versiónes: Diesel y eléctricos de 3 y 4 ruedas.



También: Transpaletas hidráulicas y equipos de elevación.

¡¡ AHORA A BUTANO !!

PROTEIN
Avda. Lidón, 5 - bajos
Tels. 22 03 34 y 22 16 04
CASTELLON

ENCUESTA DEPORTIVA

Finanzauto
Y SERVICIOS, S.A. **Mediterráneo**

PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON

y participe en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA

D. _____
Localidad _____

VOTA este mes POR

CUPON 5 Enero

LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ULTIMO DIA DE CADA MES FINANZAUTO Y SERVICIOS, S.A. (Avda. Valencia, 81 y Ctra. Valencia Km. 61,700-Almazora) Administración del DARIO MEDITERRANEO (Avda. Cernuda y Velasco s/n).

INFORMACION NACIONAL

Vicente Cebrián, Director del Servicio de Información y Publicaciones Sindicales

Manuel Pimentel, Director del Servicio de Relaciones Públicas de la Organización Sindical



D. Vicente Cebrián Carabias. — (Foto Pyresa).

Las Direcciones Generales de Política Interior y Asistencia Social

MADRID, 12 (PYRESA). — Por un Decreto del Ministerio de la Gobernación, que hoy publica el Boletín Oficial del Estado, se reorganizan determinados servicios del Departamento. El Decreto citado dice que la distinta naturaleza de las funciones tradicionalmente atribuidas a las direcciones generales que tenían a su cargo la política interior y la beneficencia, actualmente refundidas en la Dirección General de Política Interior y Asistencia Social, y la importancia de las tareas del Estado para mejorar las condiciones de vida de los sectores necesitados de la población y tutelar en su beneficio el patrimonio de solidaridad social surgido de la iniciativa privada, aconsejan la separación funcional y orgánica de los correspondientes centros directivos. Asimismo, se aprecia la necesidad de establecer una unidad de apoyo directo al titular del Departamento. En su virtud, a propuesta del Ministro de la Gobernación, con aprobación de la Presidencia del Gobierno y previa deliberación del Consejo de Ministros, en su reunión de ayer, se crean en el Ministerio de la Gobernación las direcciones generales de Política Interior y de Asistencia Social, que asumirán, respectivamente, las funciones atribuidas actualmente a la Dirección General de Política Interior y Asistencia Social. A continuación, el Decreto establece la estructuración interna de cada una de estas dos Direcciones Generales.

El Delegado Nacional de la Juventud, en Badajoz

BADAJEZ, 12 (PYRESA). — Posteriormente se trasladó al castillo de Alburquerque, donde departió con jóvenes agricultores de dichas provincias, que celebraban otro curso en aquel lugar, interesándose por su problemática y aspiraciones futuras. Finalmente, presidió en la capital una reunión con cerca de dos mil miembros de las juntas directivas locales juveniles de toda la provincia y representantes de la Organización Juvenil Española. El Delegado Nacional manifestó que "la juventud agrícola española es sana y constituye la gran reserva espiritual de nuestra Patria. No obstante añadió, necesita una amplia formación en todos los órdenes".

MADRID, 12 (Pyresa). — El Ministro de Relaciones Sindicales, D. Alejandro Fernández Sordo, previo informe del Comité Ejecutivo Sindical ha nombrado a D. Vicente Cebrián Carabias, Director del Servicio de Información y Publicaciones Sindicales, y a D. Manuel Pimentel López, Director del Servicio de Relaciones Públicas de la Organización Sindical.

En la actualidad es colaborador de Radio Nacional de España.

DATOS BIOGRAFICOS DE PIMENTEL LOPEZ

Manuel Pimentel López nació en Almería, en el año 1917. Tras realizar estudios primarios en su ciudad natal se trasladó a Canadá y, posteriormente, a Madrid, donde cursó carrera de Derecho. Pertenece al Ilustre Colegio de Abogados de Madrid, es periodista titulado y técnico de radiodifusión, y miembro del cuerpo de letrados sindicales.

BIOGRAFIA DE VICENTE CEBRIAN CARABIAS

Vicente Cebrián Carabias, nació en 1914, en Madrid, donde cursó estudios de medicina. Participó en la guerra civil como oficial de ingenieros. En el año 1939 entró a formar parte de la redacción del diario «ARRIBA» donde ocupó los cargos de secretario de redacción, jefe de información y redactor jefe. Fue designado director de «ARRIBA» en 1957, desempeñando este cargo hasta diciembre de 1960, fecha en que fue nombrado director de la Agencia «Pyresa». En enero de 1966 fue nombrado Secretario General de la Prensa y Radio del Movimiento.

En abril de 1970 fue nombrado, de nuevo, director de la Agencia «Pyresa», puesto que desempeña en la actualidad. Es consejero nacional de Prensa y miembro de número del Instituto de Cultura Hispánica. A lo largo de su vida profesional ha obtenido numerosos premios periodísticos, entre ellos, en 1964, le fue concedido el premio nacional de periodismo «Jaime Balmes», como distinción al mejor director de agencia informativa, y el premio nacional de periodismo de la Secretaría General del Movimiento denominado «29 de octubre».

Ha pertenecido en diversas ocasiones a la junta directiva de la Asociación de la Prensa de Madrid, y es miembro de la Asociación Internacional de Redactores en Chef, en calidad de lo cual ha asistido a diversos congresos.

Ha desempeñado la secretaría de la sección social del Sindicato Provincial del Papel, Prensa y Artes Gráficas de Madrid; secretario asesor de dicha asociación; profesor de la Escuela Sindical en la especialidad de Política Social y Derecho Social, ha dirigido varias revistas y publicaciones del Servicio Nacional de Información y Publicaciones Sindicales. También ha sido secretario de redacción del vespertino «PUEBLO» y redactor de los servicios informativos de Radio Nacional de España. Durante el ejercicio de la profesión periodística ha obtenido diversos premios nacionales.

Durante la Cruzada de Liberación alcanzó el grado de alférez provisional, y ostentó varios puestos en la junta directiva de la Hermandad.

Ha desempeñado diversos cargos en el Movimiento, entre otros el de Delegado Provincial de Prensa y Propaganda de la Jefatura Provincial de Madrid. En la actualidad desempeña el cargo de Director del Servicio Nacional de Información y Publicaciones Sindicales.

Es procurador en Cortes y miembro del Comité Ejecutivo de la Organización Sindical, consejero nacional de Prensa, y colaborador del Instituto de Estudios Políticos.

GRUPO VEGA 3 INVERSIONES GARANTIZADAS. 1 APARTAMENTOS EN MARBELLA CON RENTABILIDAD DEL 12% + PLUSVALIA. 2 BUNGALOWS EN CANARIAS CON RENTABILIDAD ANTICIPADA DEL 10% AL 12% + PLUSVALIA. 3 PARTICIPACIONES DE 25.000 PTAS. CON GARANTIAS BANCARIAS CON RENTABILIDAD ANTICIPADA DEL 9% AL 13% CON LIQUIDEZ INMEDIATA + PLUSVALIA Y SIN PRIMAS DE SUSCRIPCION + IMPUESTOS + PRIMAS DE RESCATE.

EL TIEMPO

Riesgo de lluvias en el Norte y Oeste

MADRID, 12. (Pyresa). — Esta semana se ha prolongado el temporal de lluvias que ha sido excepcional en Galicia, donde se totalizaron 133 litros de promedio regional, con 287 Vigo y 252 Santiago de Compostela. En el Duero, el promedio de lluvias fue de 42 litros, en el Cantábrico y 21 en el centro; 14 en Extremadura, 7 en la cuenca del Ebro y Andalucía atlántica y en La Mancha, Cataluña y Baleares, y nulas o inapreciables en Levante, Segura, Mediterráneo andaluz y Canarias. Además de las poblaciones citadas, merecen considerarse La Coruña, Lugo y Pontevedra con 91 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo. Monteventoso, con 70, León y Navacerrada con 63, Orense y Burgos con 56, Valladolid con 49 y Patencia con 42.

Pese a estas lluvias tan importantes y prolongadas, los embalses sólo han incrementado esta semana sus reservas en algo más de 500 millones de metros cúbicos, disponiéndose en la actualidad de poco más del 48 por 100 de la capacidad total de los embalses.

Las temperaturas han sido altas en general con 23 grados de máxima en Alicante, 22 en CASTELLON, Valencia y Murcia, 21 en Reus, Tarragona, Málaga y Bilbao y 20 en Sevilla, Huelva y San Sebastián. En cuanto a heladas, sólo las hubo esporádicamente en algunas partes y en regiones muy aisladas.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan la borrasca al noroeste de Azores y una secundaria sobre el oeste de Francia. En la Península los vientos soplarán del Oeste en la mitad occidental y del Sur en la oriental con un fuerte frío débil que mañana al mediodía estará situado según la línea que va de Bilbao a Huelva. Con esta situación, debe esperarse mañana abundancia de nubes en el Cantábrico con chubascos de lluvia. En Galicia, período muy nuboso con chubascos mejorando por la tarde. En el Duero nuboso con lluvias mejorando también por la tarde. En Extremadura y Centro, nubosidad variable más abundante en la sierra, con riesgo de chubascos que podrán en el transcurso de la tarde extenderse a La Mancha y resto de la región andaluza. En las regiones mediterráneas buen tiempo, salvo en el Ebro, donde por la tarde habrá un empeoramiento del tiempo.

SON TRES EMPRESAS DEL GRUPO VEGA OFICINAS EN:

- MADRID: Juan Hurtado de Mendoza, 19 - Madrid-16 - Tif. 457 58 10/11
SEVILLA: República Argentina, 60-2.º - Tif. 27 78 03 - 27 69 06
LAS PALMAS: Los Martínez de Escobar, 64 - Tif. 26 08 74 - 27 30 24
MARBELLA: Carretera Málaga Km. 185 Tifn: 825717

SI DESEA RECIBIR INFORMACION ENVIE ESTE CUPON A LA DELEGACION MAS PROXIMA. D. Calle. Teléfono. Ciudad. ME. MARQUE LAS INFORMACIONES QUE DESEE.

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

Ahora empieza la preparación para Descornado de terneros el cultivo del girasol

PARA el cultivo del girasol oleaginoso es imprescindible realizar una labor fundamental profunda, el máximo que permita el terreno y el apero; se recomienda sin volteo de tierra (subsolador).

Esta labor se efectuará a principios de otoño o durante el transcurso del invierno, para acumular el máximo de humedad en los meses que preceden a la siembra. Durante los mismos se efectuarán labores superficiales para el control de malas hierbas.

En primavera (marzo o principios de abril), se hará una labor preparatoria de siembra, de 8 a 10 centímetros, con grada o cultivador, con su correspondiente afinado, y pase de rulo; sobre todo es muy importante el pase de rulo.

En aquellos terrenos de características arcillosas y que, por su constitución, son muy propensos al encostrado de la capa superficial, se evitará el afinado del terreno, procurando dejar el mismo en un estado de granos de tierra de 1 a 3 centímetros de grosor. En este tipo de terrenos, se evitará a toda costa el empleo de aperos tales como rotovator o la fresadora, al no queremos correr el riesgo de un encostrado con necesidad de una resembría.

Los abonos orgánicos favorecen el desarrollo de la planta, además de mejorar la estructura física del suelo y su fertilidad. No obstante, la dificultad de la incorporación de estiércol a los secanos, se podría aconsejar 10 toneladas/hectárea, a medio consumir, incorporándose lo más pronto posible antes de la siembra.

El estiércol no anula la incorporación de los abonos químicos, sino que, simplemente los reduce.

Un hecho que se ha de tener presente a la hora del abonado de este cultivo, es el que el girasol no siempre responde positivamente a los abonados nitrogenados muy fuertes.

Las necesidades de abonado en cultivo de girasol, para una producción base de 2.000 kilogramos por hectárea, son: 8.100 kilogramos de nitrógeno, 60-80 kilogramos de ácido fosfórico y 100-120 kilogramos de potasa por hectárea.

En cuanto a la siembra, como la semilla de girasol puede germinar a la temperatura del suelo, de 3 a 5° Centígrados sobre cero, permite organizar la siembra a partir de la segunda mitad de marzo en adelante hasta primeros de mayo y así aprovechar al máximo las reservas de humedad acumuladas durante el otoño-invierno para obtener una regular y perfecta nascencia.

La siembra se efectuará como la del maíz, en líneas espaciadas de 45-50 centímetros, según convenga y colocando un grano por golpe a una profundidad de 5-8 centímetros, según la humedad del suelo.

Es recomendable utilizar sembradoras de precisión monograno, pudiéndose emplear las del maíz, adaptándose el disco correspondiente y, en último caso, las sembradoras de cereales; con esta última no se podrá evitar el gasto posterior del aclareo, muy importante en este cultivo.

La separación entre líneas se adaptará en función de las características del cultivador y otros aperos que se hayan de emplear. La densidad de plantas dependerá, principalmente, de la pluviosidad y de la fertilidad del suelo, oscilando desde 45.000 a 70.000 plantas por hectárea.

Para obtener estas densidades de siembra es preciso emplear de 6 a 11 kilos por hectárea, de semilla de buena calidad y alto poder germinativo.

Muy importante es efectuar el aclareo de las plántulas en el momento que tienen dos pares de hojas verdaderas, en el caso de que la siembra no se haya realizado con sembradoras de precisión mono-grano; retrasarse unos diez días, es perder un 20-30 por 100 de la cosecha.

Para el control de las malas hierbas se precisa un laboreo periódico, durante el tiempo que permita el cultivo, que consiste en dar una, dos o tres binas, según el crecimiento de las hierbas; la profundidad de la primera bina, que se dará tan pronto como se pueda, será de 6 a 8 centímetros; la profundidad de las sucesivas, si se diseñan, no superarán los 10 cm.

En el regado se efectuarán los mismos cuidados culturales. Los riegos se organizarán de tal forma que se hagan, el primero antes de la siembra, para obtener un buen tempero en la se-



meniera y el segundo desde la formación de botones florales hasta la completa floración (nunca en plena floración), dejando los riegos siguientes para otros cultivos de mayor necesidad como la alfalfa.

La recolección debe comenzar cuando el 80-90 por 100 de las cabezuelas estén secas, pudiéndose apreciar por el color amarillo-marrón del anverso del capítulo (color tabaco) y las hojas inferiores secas y las superiores marchitadas.

Adelantar la recolección antes de madurar la semilla supone una pérdida de aceite del 10-15 por 100 y retrasarla de 5 a 10 días da lugar a una merma del 10-20 por 100 de la cosecha debido a la madurez excesiva del capítulo y originada tanto por las aspas de la cosechadora como por el ventilador.

Se puede y debe hacer la recolección con cosechadoras de

cereal, para lo cual se efectuarán las siguientes modificaciones: Barra de corte, azada al máximo; colocar delante de ella unas plantas en forma de púas puntilargas de 150 o 170 centímetros de largas, dejando un espacio de 5 a 6 centímetros entre ellas, para que sirvan de guías al tallo de la planta. Las púas o guiones extremos se unirán a la punta del divisor de la máquina por medio de una varilla de acero; de esta forma se evitará la acumulación de plantas entre el divisor y el guión.

El molinete se alzará y adelantará al máximo, las aspas se reducirán a tres y, si fuera posible, se pondrá tela metálica o lona desde sus bordes al eje del molinete de esta forma se amortiguarán sensiblemente los golpes que ocasionen las aspas del molinete en los capítulos.

La velocidad de marcha será, aproximadamente, 2/3 de la usa-

da corrientemente en los cereales. Las revoluciones de cilindro de trilla se reducirán a ser posible a 350 o 450 el cóncavo en su parte delantera se abrirá 16-20 milímetros y en la posterior 10-12 milímetros, es decir, se hará el ajuste de tal forma que desgrane bien el capítulo y no desescarille la semilla el ventilador se cerrará en sus 3/4 partes y el viento sobrante se dirigirá hacia la parte baja de las zarandas, es decir, más bajo que en los cereales, con objeto de evitar la pérdida de grano por la parte trasera de la máquina. Las cribas se regularán de tal forma que se obtenga una buena limpia sin pérdida de grano.

Todas estas operaciones, a excepción de la colocación de las púas que deben acopiarse a la barra de corte y de las tres aspas del molinete que se han de suprimir, pueden realizarse desde el cuadro de mandos de la cosechadora, si es moderna.

Como consecuencia de la gran cantidad de agua que llevan almacenados los capítulos en su parte carosa una vez finalizada la recolección, el grano presenta una humedad superior al 90 por 100, que es la que se considera idónea para su conservación sin peligro de fermentación; por todo ello, inmediatamente después de haberse realizado la recolección, se deben remitir todas las partidas de grano a secaderos para reducirles la humedad al tanto por ciento antes indicado y considerado como óptimo.

Lo normal es contratar la siembra y venta del producto con organizaciones comerciales colaboradoras del S. N. C., dedicadas a la extracción de aceite. Estas empresas facilitan semilla certificada, y, en ocasiones muy especiales, las sembradoras de precisión-monograno, así como la prestación gratuita de los acopiamientos a la barra de corte. Actualmente corren por su cuenta los gastos de secadero.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA



ESTA práctica de manejo del ganado vacuno no es todavía muy frecuente entre los ganaderos, a pesar de las indudables ventajas que su realización lleva consigo, tanto para el ganado de carne como para el de leche. A continuación exponemos algunas de estas ventajas, para que el ganadero se dé cuenta de los beneficios que con su realización se pueden obtener.

—Se evitan peleas.

—Se evitan muchas lesiones y accidentes entre las personas que atienden el ganado.

—Los animales se hacen más mansos y engordan con mayor facilidad.

—La carne que proporcionan es de mejor calidad, ya que no suelen presentar magulladuras debajo de la piel.

—En el caso de establecimientos libres, que es el sistema, tanto para leche como para carne, que más se está implantando en la región, todos los puntos comentados anteriormente adquieren mucha mayor importancia.

A continuación indicaremos los métodos de descornado, que se emplean más frecuentemente.

CON POTASA CAUSTICA

Es el más utilizado y a nuestro juicio, el que los ganaderos pueden usar con más facilidad.

Se debe utilizar en las tres primeras semanas de vida, pues si se espera más el cuerno se endurece y ya no da buenos resultados.

Se practica frotando el cuerno con barras de potasa cáustica, aunque también se puede utilizar la potasa en escamas, con la cual se hace una "muñequita" de tela, que una vez mojada se frota contra el cuerno.

La forma correcta de operar es la siguiente:
a) Se recorta el pelo en 2 centímetros, con unas tijeras, alrededor del cuerno y con vaselina se unta la zona esquirlada, para evitar quemaduras.

b) Se frota el cuerno con la barra o con la "muñequita" durante varios segundos, hasta que se nota la impresión en su centro. Este tratamiento se repite tres o cuatro veces más con intervalos de 2-3 minutos. Si orotase la sangre, se cesará en el tratamiento, pues normalmente es suficiente.

c) Hay que evitar que en la manipulación golpee hacia los ojos del ternero, para evitar quemaduras. Si sucediese esto, se lavará inmediatamente con ácido acético (vinagre), para neutralizar la acción de la potasa.

d) Al realizar todas estas operaciones el operario tendrá cuidado en no producirse quemaduras, manipulando la potasa con guantes, papel fuerte, etc.

e) Conviene evitar que los terneros se froten unos contra otros, al menos durante la primera semana.

CON COLODION FLEXIBLE

Se aplica en la misma edad

que el método anterior. La solución a aplicar es la siguiente: Colodión flexible: 75 por ciento.

Tricloruro de antimonio: 28 por ciento.

Acido salicílico: 7 por ciento. Se opera de la siguiente forma:

a) Se esquila el cuerno igual que en el método anterior.

b) Se desengrasa el plitón con algún producto adecuado (alcohol, gasolina, benzol, etc.).

c) Se aplica una pequeña cantidad con un pincel y se frota con el mismo después, a continuación se aplica otra capa y se deja secar sin frotar. Transcurridos 2 días se ve si la capa está intacta y si no lo está se aplica otra vez.

CON DESCORNADOR ELECTRICO

Existen en el comercio unos descornadores eléctricos (muy parecidos a los soldadores de mano) con los cuales también se puede realizar el descornado.

La edad más adecuada es la de 20-25 días y se opera de la siguiente forma:

—No es necesario esquilar el pelo.

—Se aplica directamente el descornador sobre el cuerno a intervalos de 5-10 segundos, hasta que quede un anillo de piel quemada de 1,5 mm. de profundidad, alrededor del cuerno.

Creemos que los métodos expuestos están lo suficientemente claros, para que cualquier ganadero pueda realizar estas prácticas en su ganado y en cuanto pruebe en un lote de animales, se convencerá de las indudables ventajas que presenta para su explotación.

JESUS PEINADO GOMEZ
Especialista en Ganadería del S. E. A.

El autoconsumo de forrajes en el ganado vacuno

EL autoconsumo consiste en poner los alimentos al alcance de los animales para que éstos coman cuanto les apetezca.

Con el autoconsumo se reduce al mínimo el esfuerzo de suministrar el alimento, lo que disminuye notablemente las necesidades de mano de obra.

Cuando se radiona individualmente al ganado, se controla fácilmente el consumo de alimentos de cada uno de los animales del lote. Este control es mucho más difícil con el autoconsumo. Por eso, este método de racionamiento exige del vaquero una vigilancia más atenta para ver si algún animal rechaza el alimento, como consecuencia de una enfermedad, o se comporta de una manera anormal.

El autoconsumo, pues, libera al vaquero de un considerable esfuerzo físico, pero le exige mayores conocimientos técnicos y una vigilancia más atenta.

Uno de los inconvenientes del autoconsumo es que el ganado tiende a seleccionar los alimentos y rechaza una parte de ellos, especialmente las partes más fibrosas y menos apetitosas de los forrajes. Este defecto se corrige, en parte, mediante algún sistema que regule el consumo, como, por ejemplo, las vallas de autoconsumo en los silos de forrajes.

En todos los animales, y especialmente en aquellos que dan buenos rendimientos, la alimentación debe ser equilibrada en lo que a elementos nutritivos se refiere.

Los animales en estado de libertad se racionan a sí mismos de una manera equilibrada, de forma que cubren sus necesidades nutritivas. Por tanto, en régimen de autoconsumo también se racionan de una forma equilibrada, siempre que tengan a su disposición alimentos adecuados para establecer ese equilibrio.

vacuno. Se prestan muy bien al consumo en régimen de autoconsumo, tanto para el ganado de leche como para el ganado de carne.

La calidad del forraje influye en el consumo del mismo. Cuanto mejor sea un forraje, tanto mayor cantidad comerán los animales, y por consiguiente, será preciso menos pienso concentrado.

Los forrajes (verdes, ensilados o secos) se pueden clasificar en dos categorías, según en ellos predominen, respectivamente, los

hidratos de carbono o las proteínas. Al primer grupo pertenecen, entre otros, los forrajes verdes de gramíneas y cereales, la remolacha, los ensilados de los forrajes citados anteriormente, el heno de gramíneas y la paja de cereales. Todos estos forrajes son fundamentalmente energéticos, pobres en proteínas.

Al segundo grupo de forrajes, o sea, aquellos en que predomina la proteína, pertenecen, entre otros, los siguientes: forrajes verdes de leguminosas, ensilado de

estos forrajes y heno y paja de leguminosas.

En régimen de autoconsumo se deben poner a disposición de los animales un forraje energético y otro proteico. Si los forrajes son verdes o ensilados, se mezclarán ambos, para que el ganado no seleccione el más apetitoso.

Mejor aún, se deberá mezclar un forraje jugoso (verde o ensilado) con otro seco (heno o paja).

Teniendo en cuenta ambas condiciones, se pueden hacer varias combinaciones, como por ejemplo, ensilado de maíz con heno de alfalfa, alfalfa verde con heno de gramíneas, remolacha forrajera con heno de alfalfa, alfalfa verde con paja de cereales, forraje verde de cereales con paja de leguminosas.

Generalmente, los forrajes jugosos y los secos se suministran en lugares distintos. Pero tampoco hay inconveniente en hacerlo en un solo comedero, provisto del correspondiente rastriero.

Cuando se suministra heno y ensilado, ocurre, con frecuencia, que los animales comen mucho ensilado y poco heno, o viceversa. Este hecho obedece, generalmente, a la deficiente calidad de uno de los forrajes, precisamente de aquel cuyo consumo es menor.

Es preciso suministrar buenos forrajes porque la calidad de los mismos influye notablemente en el consumo. Suministrando un autoconsumo un ensilado de maíz forrajero de muy buena calidad, junto con un excelente heno de alfalfa, es posible conseguir producciones de quince litros de leche, en vacas reproductoras, o un aumento de ochocientos gramos a un kilo por día en el vacuno de engorde.

En cambio, suministrando un deficiente ensilado de maíz, junto con paja de cereales, apenas si se cubren las necesidades de sostenimiento de las vacas lecheras o se consigue un aumento de doscientos gramos en el ganado de engorde.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA.

UNA FUENTE DE CALOR LLAMADA

GENERADORES PORTATILES DE AIRE CALIENTE EL MAS BARATO DEL MERCADO

PARA EL SECADO Y CALEFACCION DE LOCALES.

APLICABLE A Industrias, maquinaria mercantiles, espectáculos, granjas... etc.

SUS VENTAJAS:
Gran rentabilidad, debido a su mínimo consumo. ■ Año de garantía ■ Fabricación nacional ■ Instalación inmediata El más económico del mercado.

Venta, Alquiler y Servicio Técnico en

TRV THERMOVIT, S.A. C/ Actor Rivelles, 10
Tel. 213274 Valencia-1

ISTE instituto superior de técnicas empresariales

Centro Reconocido Oficialmente por el Estado asociado con

EADA, Escuela de Alta Dirección y Administración de Barcelona
AMA, American Management Associations de New York

CONVOCATORIA DE ENERO

- * Curso Master de Gestión Gerencial y Dirección de Empresas.
- * Curso Superior de Marketing y Dirección Comercial.
- * Curso Superior de Dirección y Organización Industrial.
- * Curso Superior de Dirección Administrativa.

— Estos cursos cuya duración oscila entre los seis y nueve meses, pueden seguirse a través de una sola sesión semanal, o si se prefiere en días alternos. Van dirigidos a todos los gerentes, directivos y hombres de empresa, que buscan una profesionalización especializada en el área empresarial donde desarrollan su trabajo.

— Grupos reducidos. Máximo 15 alumnos por grupo.

— Los cursos darán comienzo la segunda quincena de Enero.

INFORMACION Y MATRICULAS:
Secretaría General. El Justicial, 1. — Tels. 21 98 22 — 21 98 23. VALENCIA.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA.

INFORMACION NACIONAL

Toma de posesión de los nuevos altos cargos en los distintos ministerios

SE CELEBRA AYER EN CADA UNO DE LOS DEPARTAMENTOS

MADRID, 2 (PYRESA). — El Ministro de Información y Turismo, D. Pío Cabanillas Gallas, ha dado hoy posesión de sus cargos al nuevo Subsecretario del Departamento, D. Marcelino Oreja Aguirre, y a los Directores Generales de Radiodifusión y Televisión y de Coordinación Informativa, D. Juan José Rosón Pérez y D. Manuel Jiménez Quiles, respectivamente.

Tras la lectura por el Oficial Mayor, D. Agustín Utrilla Serrano, de los decretos de nombramiento y de cese, prestaron juramento de sus respectivos cargos el Subsecretario, señor Oreja Aguirre, el Director General de Radiodifusión y Televisión, Sr. Rosón Pérez y el Director General de Coordinación Informativa, Sr. Jiménez Quiles.

MADRID, 12 (Pyresa). — El Ministro de Relaciones Sindicales, don Alejandro Fernández Sordo ha dado posesión de su cargo de Secretario General de la Organización Sindical a don Manuel Hernández Sánchez, hasta ahora Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Málaga, en un acto celebrado hoy en el salón de actos de la Delegación Nacional de Sindicatos.

El Sr. Fernández Sordo tomó juramento de su cargo al nuevo Secretario General, Sr. Hernández Sánchez, quien a continuación pronunció unas palabras en las que dijo que llegaba a la Secretaría General de la Organización Sindical con ilusión renovada de servicio y consiente, al mismo tiempo, de la grave responsabilidad que asumía por lo que obliga este puesto de servicio.

Tras agradecer al Comité Ejecutivo Sindical su cordial acogida y ofrecer su compromiso de servicio incondicional a los trabajadores, empresarios y técnicos que representa, reiteró el nuevo Secretario General, que el acto tenía para él la emoción de todo solemne compromiso de servicio a la patria, pero además, la emoción del retorno, del reencuentro familiar, después de haber vivido durante cinco largos años la hermosa y sugestiva aventura de la Jefatura Provincial del Movimiento y del Gobierno Civil.

Cerró el acto el Ministro de Relaciones Sindicales quien recordó que hace ahora tres meses que él mismo juraba el cargo de Secretario General de la Organización Sindical, e hizo historia de los acontecimientos desde aquella fecha registrados en la vida del país, que alcanzaron especial dimensión con el repudiable asesinato del Capitán General de la Armada, Carrero Blanco, que con su muerte, brindó la triple lección, consecuencia de aquella, de la madurez política del pueblo y de sus instituciones, de la serenidad compatible con la energía y de la unidad, que no uniformidad como señalaba recientemente el Jefe del Estado, que fue y es clave en todos los momentos difíciles de la patria.

En nombre de los cargos salientes pronunció unas palabras el Sr. López Henares, a las que contestó el nuevo Subsecretario de la Presidencia del Gobierno, Sr. Romay Beccaría, quien hizo patente la ilusión y el esfuerzo sin límites con que todos emprenden la nueva tarea.

No se ha retirado la preferencia a la naranja española

MADRID, 12. (Cifra). — En los últimos días se ha producido en algunos países de la CEE un descenso en las cotizaciones de la naranja del grupo 2 (navel y similares) procedentes de España, motivado por la abundante oferta de fruta de los países productores de la cuenca mediterránea, especialmente Israel y Marruecos, así como por la habitual disminución del consumo que suele producirse después del periodo navideño.

Ante la situación expuesta, se tomaron, inmediatamente, por el Ministerio de Comercio, de acuerdo con el de Agricultura y el comité de gestión para la exportación de frutos

Los descensos de las cotizaciones que en el curso de las campañas de exportación suelen producirse, con el resultado de múltiples y complejos factores de carácter inevitable, que la actuación coordinada de dichos organismos tratan de soslayar.

Finalmente agradeció la con... Pasa a la siguiente

Table with columns for digits 1-0, lottery numbers, and prize amounts. Includes 'SORTEO DEL DIA 12 DE ENERO DE 1974' and 'SORTEO 2/74'.

TOMA DE POSESION...

Viene de la anterior

fianza en el depositada y testimonió su adhesión al Jefe del Estado y al Príncipe de España.

EN EL MINISTERIO DE EDUCACION

MADRID, 12. (Pyresa). — En un acto íntimo celebrado en el despacho del Ministro de Educación y Ciencia, D. Cruz Martínez Esteruelas, han tomado posesión esta mañana los nuevos cargos de este Departamento: D. Federico Mayor Zaragoza, Subsecretario; D. Juan Velarde Fuentes, Secretario General Técnico; D. José Ramón Massaguer Fernández, Director General de Ordenación Educativa; D. Joaquín Pérez Villanueva, Director General de Bellas Artes; D. Luis Bonhome Sanz, Director General de Programación de Inversiones, y D. Juan Díez Nicolás, Presidente del C. E. N. I. D. E.

Al acto asistieron las personas que ocuparán los nuevos cargos y los que estuvieron al frente de ellos hasta el momento, así como los demás Directores Generales del Departamento.

Tras la jura ante el Ministro de Educación y Ciencia, tomó la palabra el titular del Departamento, quien agradeció los servicios prestados al Subsecretario, Secretario General Técnico y Directores Generales salientes, y recordó al Ministro saliente, don Julio Rodríguez Martínez. Posteriormente, dio la bienvenida a las personas que desde hoy ocuparán los cargos referidos, deseándoles éxitos en su trabajo y exhortándoles a realizarlo en equipo con toda la ilusión que el Ministerio de Educación y Ciencia merece se dedique.

EN EL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

MADRID, 12. (Pyresa). — "Nuestro esfuerzo ha de ir encaminado a lograr una buena y eficaz planificación, construcción y explotación de unas infraestructuras que son absolutamente decisivas para el desarrollo español", dijo el Ministro de Obras Públicas, D. Antonio Valdés González-Roldán, al dar posesión a los nuevos altos cargos de su Departamento, en un acto celebrado a mediodía de hoy, en la sede de dicho Ministerio. "Esta labor ingente —añadió el Ministro— no corresponde a un solo hombre, sino que es empresa que ha de acometer el Gobierno en conjunto, bajo la sabia influencia y dirección de nuestro Presidente, D. Carlos Arias Navarro".

Acompañaban al Ministro el Subsecretario de su Departamento, D. Salvador Sánchez Terán Hernández, y los nuevos altos cargos, D. Enrique Aldama y Miñón, Director General de Carreteras y Caminos Vecinales;

D. Plácido Álvarez Fidalgo, Director General de Transportes Terrestres; D. Santiago Serrano Pandan, Director General de Obras Hidráulicas; D. Sabas Martín García, Director General de Puertos y Señales Marítimas, y D. Ignacio Bayón Marine, Secretario General Técnico, quienes suceden en el puesto, respectivamente, a D. Leopoldo Doadrio López, D. Jesús Santos Rein, D. Manuel Gómez de Pablos y González, D. Marciano Martínez Catena y D. José Luis Mellán Gil.

Después de leídos los correspondientes decretos de cese y nombramiento, aparecidos en el "Boletín Oficial del Estado" de hoy y aprobados en el Consejo de Ministros celebrado ayer, tuvo lugar el juramento de sus cargos.

A continuación, pronunció unas palabras en nombre de las personalidades salientes D. Marciano Martínez Catena, quien puso de relieve el esfuerzo realizado por todo el equipo de Obras Públicas, diciendo que habían trabajado lo mejor que habían podido. Deseó suerte a quienes les sucedían y recordó a D. Federico Silva Muñoz, de cuya mano el Sr. Martínez Catena había llegado al Ministerio de Obras Públicas, y a D. Gonzalo Fernández de La Mora.

Le siguió en el uso de la palabra D. Santiago Serrano Pandan, nuevo Director General de Obras Hidráulicas, quien, hablando en nombre de quienes tomaban posesión de sus cargos, destacó la necesidad de trabajar con entera dedicación, "ya que —añadió— el país anda y los acontecimientos recientes han demostrado que anda sin vacilaciones".

Cerró el acto el Ministro de Obras Públicas, Sr. Valdés González-Roldán, quien puso de relieve su agradecimiento a todos los salientes, cuyos logros más destacados fue resaltando, uno a uno. Dio la bienvenida a los entrantes, subrayando sus méritos y cualidades, y afirmó que el nuevo equipo inicia hoy con fe e ilusión una nueva etapa de trabajo que de seguro será intensa, para llevar a feliz término los proyectos, iniciativas y propósitos que el deber exige en el momento histórico actual. "Ilusión, entrega, amistad y comprensión no nos faltan", dijo el Ministro. Tras enumerar los aspectos de la labor a realizar, el Sr. Valdés González-Roldán recordó las siguientes palabras pronunciadas por el entonces Ministro de Obras Públicas son ejecutores testamentarios de planes concebidos que hace mucho tiempo, de otras que otros han planeado". Estas palabras —siguió diciendo el Ministro— cobran ahora zán —dijo— alguna de aquellas autopistas o redes arteriales que se hicieron cuando yo inicié mi trabajo en Obras Públicas han de ponerse ahora en práctica. Te-

nemos la responsabilidad, frente a todos los españoles y frente a nosotros mismos, de invertir bien los cincuenta mil millones largos de pesetas que nos asigna anualmente el presupuesto del Estado, de realizar una planificación lo más perfecta posible. Tenemos también la responsabilidad derivada de la explotación de lo que se construye o de lo que es objeto de concesión del territorio, investigación tecnológica, desarrollo de las grandes ciudades y en todos aquellos aspectos que son, en todo o en parte, de nuestra competencia. No podemos olvidar que también nos incumbe la obligación de trazar planes y sembrar ideas, de realizar esa labor sorda, callada, imprescindible, para que otros, en un futuro quizá lejano, lleven a cabo materialmente aquello que nosotros concebimos". El Ministro terminó sus palabras expresando su lealtad a Franco, al Príncipe de España y al Presidente del Gobierno.

EN EL MINISTERIO DE PLANIFICACION DEL DESARROLLO

MADRID, 12. (Pyresa). — El Ministro de Planificación del Desarrollo, don Joaquín Gutiérrez Cano, ha dado posesión de sus cargos a los nuevos altos mandos del Departamento. Acompañaban al Ministro el Subsecretario, don Fernando de Ybarra y López Doriga; Director General y Secretario General Técnico saliente, señores Martínez Echevarría Velarde Fuertes, y alto personal de la casa.

Después de la lectura de los nombramientos y de prestar juramento los nuevos cargos, el señor Martínez Echevarría dirigió unas palabras de despedida agradeciendo en nombre propio y en el del señor Velarde Fuertes, la colaboración que le habían prestado durante el tiempo de su mandato, rogando al Ministro que hiciera llegar al Presidente del Gobierno, al Príncipe de España y al Caudillo su entusiasta adhesión.

El señor García Siso habló a continuación, también en nombre propio y en el del nuevo Secretario General Técnico, y expresó la gratitud y confianza depositada en ambos para acceder a dichos cargos, desde los que van a servir a la Nación con el mayor entusiasmo y entrega para desarrollar un ciclo de trabajo ordenado y completo en el tiempo y el espacio de nuestra entrañable geografía patria.

Cerró el acto el señor Gutiérrez Cano con unas palabras de gratitud por los servicios prestados por los señores Martínez Echevarría y Velarde Fuertes, durante su actuación en los cargos que ahora eran objeto de relevo. De los que les sustituyen, trazó un leve perfil y señaló que el nuevo Director General de Estadística es un hombre de la profesión y, por tanto, garantía de que su cometido sea beneficioso para la casa. En cuanto al nuevo Secretario General Técnico, dijo que esperaba mucho de su eficacia, ya demostrada en otros servicios.

El señor Gutiérrez Cano terminó sus palabras refiriéndose a la tarea que le incumbiere al Ministerio en esta hora y en cualquier momento y que es la de ofrecer al Gobierno soluciones y anticiparse a los problemas que puedan presentarse con una cuidada información y estudios paralela planificación del desarrollo español a medio y corto plazo.

Finalizó manifestando que haría llegar al Presidente del Gobierno, al Príncipe de España y al Caudillo Franco la adhesión de cuantos asistían a este acto.

EL ACONTECER NACIONAL

democracia no es solamente la proclamación de unos derechos y la participación de los ciudadanos, sino también el hacer posible la comunicación entre el pueblo y el poder. El camino es el de los medios de información. He aquí una nueva responsabilidad para sus profesionales, pero también un sugestivo programa que sólo puede despertar adhesiones.

Por lo demás, la vida del país ha vuelto por donde solía: las Cortes reanudaron su actividad y va tomando forma definitiva el proyecto de ley de colegios profesionales, con una proclamación de su perfil público al considerarlos como instrumentos de participación pública. Ha vuelto Kissinger a Madrid a hablar de las relaciones bilaterales con los Estados Unidos, con nuevo interlocutor, pero con los mismos puntos de atención. Y el primer consejo de ministros ya trajo novedades: regular de forma conjunta los precios agrarios, reestructuración administrativa en dos ministerios, nueva convocatoria de beneficios para los polos de desarrollo...

Allá, al fondo, siguen desonando viejas y tristes canciones: tres artefactos hicieron explosión en Barcelona. Uno de ellos ha sido colocado en la Cruz de los Caídos. El terrorismo no cesa. Franco lo acaba de definir en todo su alcance: sucede, como situación, a la guerra fría; lo hace posible una Europa débil; atajarlo es tan importante como prepararse para la guerra exterior. Una sociedad pacífica lo está condenando. La debilidad de muchos gobiernos europeos le da carta para sobrevivir. La pregunta es: ¿Hasta cuando?

SERVICIOS FINANCIEROS, S. A.

NECESITA Delegado Provincial

OFRECE:

- Cursillo de formación.
- Completa gama de servicios al público.
- Cartera de clientes.
- Ingresos iniciales desde 180.000 ptas/año, más comisiones y rápeles.
- Apoyo publicitario.

REQUIERE:

- Dedicación plena, aunque con posibilidad de compatibilizarla con otra actividad.
- Experiencia en venta de servicio y/o marcado sentido comercial.
- Buenas relaciones personales y profesionales en Castellón y provincia.
- Capacidad para crear y mantener una red comercial
- Seriedad y afán de superación.

Las personas interesadas envíen completo historial profesional fotografía a Servicios Financieros, S. A. Poeta Querol, 8 Valencia— 2.

Cinco activistas...

Viene de la primera

Pagoaga Gallástegui y Domingo Iturbe, que fueron detenidos en Belin, con ocasión de la conferencia de prensa clandestina sostenida por la ETA en Talence y que también fueron alejados de su domicilio habitual el pasado lunes. En esta ocasión, los cuatro han sido detenidos por no haber respetado tampoco una medida de alejamiento adoptada en octubre de 1972.

Los cuatro refugiados comparecieron ayer por la tarde ante la Audiencia acusados de flagrant delito.

El tribunal concedió la libertad provisional de los cuatro refugiados, con la obligación de presentarse todos los días a las doce ante la comisaría de Policía de su lugar de residencia.

OTRO ACTIVISTA BAJO ARRESTO JUDICIAL

BAYONA, 12. (Efe). — Un

quinto activista vasco, José María Blasco, ha sido puesto bajo arresto judicial en Pau después de que el tribunal de gran instancia de Bayona le declarara culpable, esta mañana, de infringir las medidas de deportación.

José María Blasco había vuelto al país vasco-francés después de una corta estancia en Arra, localidad que le fue asignada por el ministerio público con el fin de alejarlo de la zona fronteriza con España.

El tribunal ha decretado, de igual forma que lo hizo ayer con los otros cuatro vascos, la libertad provisional de Blasco hasta el día 17 de enero que dictará sentencia. Pero también como ayer el Ministerio público ha apelado contra esta decisión consiguiendo su arresto judicial.

Por otra parte continúa la investigación abierta contra dos vascos, Miguel Elcorro y Jesús Lafuente, detenidos el pasado jueves en Biarritz después de un accidente de coche.

EMPRESA DE TRANSPORTES

NECESITA: CONDUCTOR PRIMERA ESPECIAL

Interesados llamar Tel. 21 69 34 - 21 69 38.

¿SALVADORA que comes ahora que estas tan encantadora? como COLINES DORA que alimentan y no engordan



SRA. conteste a la pregunta de Radio Popular de Castellón y recibirá de obsequio una caja completa de exquisitos

COLINES DORA

Distribuidor en Castellón: Antonio Bellmunt o/Zorita nº 12. Tlf. 21 63 63

INGENIERO DE PLANIFICACION

PRECISA Empresa Internacional de Ingeniería para sus oficinas centrales en Madrid

SE NECESITA:

- Titulado Superior con experiencia mínima de 3 años en:
- Métodos de planificación.
- Proyecto, equipo y montajes de Plantas químicas, petroquímicas e industriales en general.
- Dominio del idioma inglés.

Los interesados pueden enviar curriculum vitae detallado con fotografía, indicando dirección, teléfono de contacto y pretensiones económicas, al Apartado de Correos núm. 19.104 de MADRID. Personal. Referencia K.A.P. 2900. (14.098).

NIETZSCHEANOS A LA GREÑA

Por Fernando JAUREGUI

MINIMO lector de Nietzsche, y tal cosa, incluso, por ánimo de llevar la contraria en un tiempo en que el filósofo alemán fue mal entendido como tergiversado, denostado y casi considerado "criminal de guerra" por la ignorancia gaiopante y la mediocridad victoriosa. De todas maneras, mi incursión por sus páginas fue por lo que en absoluto me considero con capacidad para mediar siquiera someramente en una pugna entre especialistas, como la que acaba de manifestarse, coincidiendo con el auge y reincorporación de Nietzsche a la actualidad cultural, en las páginas centrales del suplemento semanal de un diario madrileño. Mismamente, ni siquiera recuerdo quien era el autor de las traducciones que abordé, y ese tema es, precisamente, el más candente de la polémica aludida.

La polémica en cuestión es ejemplar. Ejemplar de lo que no debe de ser una polémica intelectual, por su confusión, acientismo y derivación hacia lo personal. Pero veamos en qué consistió esta última manifestación del característico "más eres tú" a que en definitiva, quedan reducidas en España las cuestiones polémicas, del género que sean. Resulta que uno de los polemistas ha publicado una antología nietzscheana, sobre la base de traducciones, pues el especialista en el tema que se supone ha de ser quien se consagra a una tarea así, resulta que no sabe alemán, cosa que emplea ya por ser un fenómeno bastante extraño, y diría que verdaderamente insólito en terrenos de una mínima solvencia científica y cultural. (El fenómeno, por otra parte, no es nuevo: cierto manejo de la traducción de un texto, traducción que contenía, al editarse en libro, una fenomenal errata, motivó en cierta ocasión un incidente intelectual, pues la cita utilizada como apoyo desmentía la conclusión evidente del trabajo que la incluía). El otro polemista, por su parte, si que lee a Nietzsche en su idioma original, e incluso es autor de recientes y aplaudidas traducciones del filósofo, aunque, naturalmente, tal circunstancia no le acredita como especialista en el tema, sino, simplemente, como traductor. (Poniendo un ejemplo que tengo cercano, yo mismo he traducido —y bien, según dicen— textos de Tocqueville, sin que tal cosa me haga considerarme un especialista en tal autor, que, por cierto, se ha manejado bastante en recientes polémicas periodísticas). El traductor ha cogido el libro del antólogo y se ha encontrado con que está compuesto con traducciones de reconocida infidelidad y potenciada confusión, y lo ha dicho conienzudamente, citando frases originales, traducción exacta y la

traducción errónea utilizada, significando la confusión que tales textos así traducidos podían sembrar en el lector. Por su parte, el oponente arguye que para su propósito no era necesaria la terminante fidelidad, sino simplemente la orientación. Ciertamente, el resultado final de la polémica, —para el lector digamos neutral, es que debe evitar el libro objeto de la disputa, en primer lugar, y que para conocer a Nietzsche no hay nada mejor que leer a Nietzsche, una vez obtenidas las previas garantías de la exactitud y solvencia de la traducción.

Pero en la polémica a siete columnas, y pese al deseo del periódico patrocinador de la misma, lo que se obtiene, antes que nada, es una lección de soberbia y de malos modos, verdaderamente sorprendente. Soberbia por parte de quien considera que toda traducción de Nietzsche que no sea suya es, por lo menos, discutible. Soberbia por parte de quien no tolera que una labor suya sea sometida a una crítica implacable, situación que intenta resolver mediante un atarador ninguno del objetante, con la contradicción de que, precisamente, para la elaboración de su obra ha utilizado la labor anterior del ningunoado, y de que, mediante la utilización del argumento "ad hominem", se contesta a una sola de las objeciones que se le hacen, sino que pone en discusión y niega decididamente, sistemáticamente, la posibilidad de que le critiquen, la libertad para criticarle: una postura decididamente olímpica que, con mi perdones, a mí me parece absolutamente irracional, y desde luego, notablemente alejada de los usos intelectuales, o, al menos, de los usos intelectuales debidos. El manejo de la ironía (?) está justificado para rebatir argumentos, pero resulta de pésimo gusto si se utiliza, no para rebatir argumentos, sino para intentar aniquilar personalmente al adversario. Es posible que por ese camino se sienta plaza de gracioso en los cenáculos amigos, pero para los lectores ajenos a tales círculos resulta simplemente el tópicos recurso de patateo.

Esta pública regafina entre nietzscheanos, pues, lo que produce es una penosa sensación de que una cosa es predicar y otra dar trigo, según la sabiduría popular lleva siglos manteniendo. La postulación del diálogo, que es característica de los medios intelectuales, resulta que ni en los medios intelectuales halla acomodo. Estos nietzscheanos a la greña constituyen un deprimente espectáculo como muestra de maneras intelectuales y de modos de discusión entre gentes que, precisamente en ese terreno, tienen incluso un deber de ejemplaridad. (PYRESA)

MAÑANA, II CONFERENCIA REGIONAL EUROPEA DE LA O. I. T., EN GINEBRA

GINEBRA, 12. (Efe). — El lunes comenzará en esta ciudad la II conferencia regional europea de la Organización Internacional del Trabajo (O.I.T.), que había sido convocada para 1967, pero que tuvo que ser aplazada en diversas ocasiones, especialmente como consecuencia de la invasión soviética de Checoslovaquia, ante el temor de provocar tensiones entre los dos bloques.

La conferencia, que reunirá a representantes gubernamentales, empresarios y trabajadores de los países miembros de la OIT, estudiará la memoria presentada por el Director General de la organización sobre los valores humanos y la política social y abordará, entre otros temas, los aspectos relacionados con la situación de la mano de obra en el reciente desarrollo económico de Europa, así como la seguridad de los ingresos frente a los cambios estructurales.

En círculos allegados a la OIT se destaca la importancia de estos temas, dada la actual situación por la que atraviesan los países europeos, pero se expresan temores sobre la eficacia de la conferencia en virtud de los intentos de politización de la misma por los intereses de algunos grupos.

Se recuerda que son muchas

las denuncias formuladas hasta el presente por la creciente politización de las reuniones de la OIT. Si esta politización pudiera ser eliminada, devolvería la confianza en la organización y posibilitaría la realización de sus objetivos sociales.

La imposición de una minoría politizada sobre la mayoría —se añade en los citados círculos— supone un desvío de los verdaderos objetivos y la consecución de los verdaderos objetivos que deben marcar la labor de la conferencia.

MENSAJE DEL PRESIDENTE DE ITALIA AL REY FAISAL DE ARABIA SAUDI

AMMAN, 12. (Efe-Reuters). — El Rey Faisal de Arabia Saudí ha recibido hoy un mensaje del Presidente Giovanni Leone, según comunica la radio saudí.

Agrega la radio que el mensaje fue entregado por el Dr. Federico Sensi, consejero diplomático del Presidente Leone.

Según la radio, el mensaje describía los principales problemas para la cooperación de ambos países.

DIPLOMATICO POLACO EXPULSADO DE BERLIN OCCIDENTAL

BERLIN OCCIDENTAL, 12. (Efe). — Eugenius Pieluzek, diplomático polaco detenido en Berlín Occidental el pasado día 8 bajo acusación de espionaje, fue puesto en libertad la pasada madrugada y posteriormente expulsado de la ciudad.

Portavoces del Gobierno de Berlín Occidental informaron hoy que la liberación del diplomático polaco de 47 años, agregado a la embajada de su país en Berlín Oriental, se debió a una intervención de la fiscalía federal de Karlsruhe.

La expulsión de Pieluzek a la R. D. A., declarado persona "no grata" por los comandantes alle-

dos de Berlín fue confirmada esta mañana por el alto mando militar. El espía fue trasladado por policías alemanes y soldados aliados hasta el control occidental de Staaken, donde se entregó a las autoridades germano-orientales.

La detención de Pieluzek motivó ayer una nota de protesta del jefe de la misión militar polaca en Berlín Occidental ante el alcalde gobernador de la ciudad, Klaus Schütz.

El diplomático polaco fue detenido el pasado martes en el distrito berlinés occidental de Charlottenburg, poco antes de que tratara de entrevistarse con dos agentes alemanes.

Panorama de la actualidad internacional

PABLO VI RECIBE AL CUERPO DIPLOMATICO ACREDITADO ANTE LA SANTA SEDE

Hoy más que nunca -dijo- es menester sustituir las "razones de la fuerza con la fuerza de la razón"

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (Efe).— La paz, la misión de la diplomacia, y la acción de la Santa Sede, a menudo acusada de "hacer el juego" de los conservadores...

sólo de enunciar los principios generales, sino también, cuando sea necesario, convencido de tener

que comprometerse en la acción concreta.

JAPON QUIERE PARTICIPAR EN LA CONFERENCIA DE PAZ GINEBRINA

NACIONES UNIDAS, 12. (Efe).— Japón desea una participación en las conversaciones de paz de Ginebra, ha declarado el Vice-ministro de Asuntos Exteriores japonés Takeo Miki...

Después de abogar por la multiplicación de iniciativas de este género, Pablo VI ha reafirmado que en el concierto de la vida internacional la Santa Sede desea contribuir sobre todo a la promoción de «conatos honrosos y pacíficos entre los pueblos»...

La audiencia había comenzado con unas palabras de felicitación dirigidas al Papa por el decano del cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede, Luis Amado Blanco...

A la ceremonia asistieron también el Cardenal Jean Villot, Secretario de Estado, el sustituto de la Secretaría de Estado Monseñor Giovanni Benelli...

Pero igualmente es cierto que la realidad se venga de estos cálculos erróneos, desgraciadamente, quienes por regla general pagan las consecuencias, son casi siempre víctimas inocentes...

Después de afirmar que hoy más que nunca es menester sustituir las "razones de la fuerza con la fuerza de la razón, de la justicia y de una recta y generosa comprensión de los derechos e intereses de todos"...

Pablo VI ha afirmado a continuación que en este específico y noble cometido, la diplomacia de los estados encuentra en la Santa Sede un aliado capaz no

SUCESOS EN EL EXTRANJERO

Explosión de un tanque de gas en Minnesota Cuatro personas resultaron muertas

WEST SAIN PAUL (Minnesota EE. UU.), 12.—Cuatro personas han resultado muertas y varias heridas al hacer explosión un tanque de propano en un complejo de apartamentos.

montañas cercanas a esta ciudad japonesa, informa la policía.

INUNDACIONES EN NUEVO GALES DEL SUR

Siete de los heridos fueron reteniados en el hospital. Los otros pudieron regresar a sus domicilios, tras ser sometidos a tratamiento.

Tres de los muertos eran bomberos. Centenares de ventanas de casas próximas a la zona experimentaron rotura de cristales y unas 750 personas abandonaron la zona por temor a que se produjeran nuevas explosiones.

El incendio se produjo mientras el depósito era llenado desde un barco. Los bomberos llamados al lugar del accidente combatían el incendio cuando se produjo la explosión.

AVANCHA DE NIEVE

NAGANO (Japón), 12.—Dos instructores de esquí han resultado muertos y otro herido, al ser alcanzados por una avalancha cuando esquaban en las

SYDNEY, 12.—Cuatro personas ahogadas y varias desaparecidas entre propietarios de granjas del noroeste de Australia, así como numeroso ganado lanar es el saldo de las inundaciones que cubren amplias zonas de Nuevo Gales del Sur y que aparecen hoy como un mar interior, en una de las peores inundaciones que en el presente siglo ha padecido Australia.

Las autoridades estiman que un millar de personas han quedado sin hogar y otras muchas permanecen en zonas aisladas, mientras cientos de voluntarios, policías y militares actúan en los trabajos de rescate. Los daños se calculan que ascienden a unos 20 millones de dólares (más de mil cien millones de pesetas).

HUELGA EN LA O.R.T.F.

PARIS, 12.—Las tres cadenas

de la radio nacional francesa (O.R.T.F) se han declarado en huelga hoy y transmiten únicamente, desde las ocho de la mañana un programa «mínimo» de música y dos boletines informativos durante el día.

La huelga de la O.R.T.F, que afectará también hoy a algunos programas de televisión, constituyen una protesta de periodistas y técnicos de la radio y televisión nacionales contra los proyectos de reforma de la O.R.T.F. por el gobierno.

SE CREE POSIBLE LA DESINTEGRACION DEL COMETA «KOHOUTEK»

LIMA, 12. (Efe).— El cometa "Kohoutek" puede desintegrarse al llegar al punto más cercano al sol, en su periplo cósmico, ha afirmado la astrónoma peruana, María Luisa Aguilar, hablando sobre el tema, "El cometa Kohoutek" su evolución y destino, en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, se destaca hoy.

La doctora Aguilar que es directora del observatorio astronómico de esa universidad, dijo que recientes informes indican que el cometa está perdiendo materia a medida que se acerca al sol. "Ello significa —dijo— que el "Kohoutek" desaparecerá y no volverá a ser visto".

LLEGA A BUENOS AIRES EL MEDICO ESPAÑOL, DOCTOR FLORES TASCÓN

Es probable que examine a Perón

BUENOS AIRES, 12 (Efe).— El médico español que atendió al General Juan Perón en Madrid, doctor Francisco Flores Tascón, llegó hoy a Buenos Aires para pronunciar una serie de conferencias y, probablemente, examinar al ahora Presidente de la República Argentina.

Tanto la escasas informaciones gubernamentales como el propio doctor Flores Tascón insisten en afirmar que el viaje solo tiene carácter científico y pedagógico. Sin embargo los medios periodísticos y políticos locales estiman que el afamado médico español auscultará el estado de salud del General Perón.

En el aeropuerto de Ezeiza el doctor Tascón fue recibido por personalidades oficiales y por un nutrido grupo de periodistas, que le interrogaron acerca de la razón de su viaje.

"Vengo a pronunciar una serie de conferencias. Ire a visitar al General Perón como el hijo que

se encuentran con su padre. No iré como médico", dijo.

Ante la insistencia de los periodistas recalcó que el motivo de su presencia en Buenos Aires "no es cuidar a nadie como médico. En Argentina cuentan con eminencias médicas tan prestigiosas como las que pueda haber en cualquier parte del mundo".

Finalmente expresó que "para todo español que tuvo la suerte de conocer al General Juan Domingo Perón y a su esposa Isabelita, es una inmensa alegría visitar la Argentina justicialista. La presencia del doctor Flores Tascón ha venido a reavivar el interés periodístico por el estado de salud del General Perón, re-puesto hoy de la recaída que lo aquejó en los últimos días de noviembre.

Desde que comenzó el gobierno caluroso mes de enero, el General Perón ha disminuido sensiblemente su jornada de trabajo presidencial. No se traslada al palacio de gobierno y atiende asuntos de estado tres horas diarias en la residencia de Olivos.

Algunos medios repararon en la presencia del doctor Jorge Taiana, Ministro de Educación y médico personal del Presidente de la república, en un acto militar que el pasado día 5 presidió el General Perón.

Sorprendió a los observadores que el General Perón fue a visitar el Regimiento de Granaderos, a caballo acompañado del titular de un ministerio que nada tiene que ver con los asuntos castrenses.

El boletín confidencial «última clave» se refería en su último número a una supuesta y posible operación a la que sería sometido el General Perón. La versión no tuvo confirmación alguna y fue recibida con reservas.

PROXIMA «CUMBRE» ISLAMICA

Asistirán dirigentes de treinta países musulmanes y se celebrará en Lahore

LAHORE, 12. (Efe-Reuters).— Los dirigentes de 30 países musulmanes han acordado asistir a la conferencia islámica en "la cumbre" de Lahore, durante los días 22 y 23 de febrero, según comunican fuentes informadas en esta capital.

La conferencia fue convocada a petición del Primer Ministro pakistaní Zulfikar Ali Bhutto para encontrar expresiones constructivas con objeto de emancipar al mundo musulmán de la dominación política extranjera y de la servidumbre económica".

Fuentes gubernamentales agregan que la "cumbre" demostrará, esta semana, el apoyo del mundo musulmán a la causa árabe.

Se añade que los dirigentes de la "cumbre" discutirán un sistema de doble precio para el crudo petrolífero bajo el cual los Estados musulmanes que apoyen a la causa árabe recibirán petróleo a precios bajos.

Kissinger se traslada...

Viene de la primera

es inestable y potencialmente explosiva», dice un informe de Kurt Waldheim, secretario general de la O.N.U., publicado hoy.

Añade Waldheim que «además, este carácter de situación cerrada, así como los frecuentes incidentes algunos de los cuales implican fuego de artillería y tanques o construcción de fortificaciones—, impiden o hacen muy difícil que la «U.N.E.F.» interponga sus tropas efectivamente entre ambos ejércitos».

Se refiere después a los soldados de la fuerza de urgencia de las Naciones Unidas para el Oriente Medio y dice que en las presentes circunstancias los esfuerzos de la O.N.U. para actuar de mediador en la zona en tensión por medio de la «U.N.E.F.» les expone a determinado peligro «como lo muestran los muchos incidentes armados habidos».

LIBIA Y TUNEZ...

Viene de la primera

único Presidente y los mismos poderes legislativo, ejecutivo y judicial.

TERRIBLE TORTURA INELINGIDA A VARIAS GAMBAS POR UN AMA DE CASA ESCOCESA

Ella ha provocado un pintoresco caso judicial

LONDRES, 12. (Efe).— Si usted visita a Inglaterra tenga mucho cuidado en el trato que da a los animales, pero si decide viajar a Escocia... mejor que le acompañe su abogado.

Eleanor Donoghly, de 16 años, comparecerá ante el juez el próximo 8 de marzo acusada de maltratar a las gambas.

Eleanor fue acusada ayer ante el juez de Berwí, de violar la ley de protección de animales de Escocia de 1912 por haber colocado varias gambas vivas en una sartén caliente y dejarla saltar hasta morir.

La terrible tortura infligida por la señorita Donoghly trajo de cabeza ayer en el juicio preliminar a abogados defensores y fiscales en el caso.

Según los abogados defensores, las gambas no se mencionan específicamente en la sección 13 de la ley mencionada cuando se habla de animales domésticos o en cautividad.

Si la gamba es un pez entonces tendría que haber estado viva en un acuario. Además, declaró finalmente el abogado Robert McKay, las gambas no son peces, sino que pueden ser considerados como insectos.

El juez James Peterson reconoció entonces que si efectivamente la defensa demostraba que las gambas eran insectos el fiscal iba a tener serias dificultades en probar el delito y fijó la vista para el próximo 8 de marzo.

INCIDENTE EN EL GOLAN

DAMASCO, 12 (Efe-Reuters).— Fuerzas sirias e israelíes se han enfrentado hoy en los altos del Golan, ha declarado en Damasco un portavoz militar, añadiendo que los israelíes han sufrido bajas.

El citado portavoz señaló que las fuerzas israelíes intentaron consolidar sus posiciones en la línea del frente en el sector norte a las 12,05 (hora española) pero fueron rechazadas por las tropas sirias.

«A las 14,45 (hora local) 13,45 hora española, se registró un intercambio de disparos de artillería entre nuestras fuerzas y las enemigas, que duró hasta las 15 (hora local)», añadió.

«Se celebrará el día 18 de enero de 1974 un referéndum sobre la unión».

Libia ya forma con Egipto y Siria una federación de repúblicas árabes; pero las relaciones entre Libia y los demás países asociados han empeorado a partir de la última guerra árabe-israelí, acerca de la cual el Coronel Gaddafi se quejó de que no se le haya considerado.

Libia y Egipto habían anunciado su propósito de llegar a la unión política completa que se había de alcanzar en el mes de septiembre último, pero la proyectada regulación de la fusión total no se llegó a lograr.

APOYO EGIPCIO

EL CAIRO, 12. (Efe-Reuters).— Egipto ha declarado hoy su apoyo a la propuesta fusión entre Libia y Túnez que este país ha anunciado en el día de hoy.

El Viceprimer Ministro y Ministro de Información, doctor Mohamed Abdel Kader Hatem, puso de relieve en una declaración que el Presidente Sadat había afirmado que en todas sus entrevistas con el dirigente libio Gaddafi que ellos eran unionistas y creían en la unidad árabe por lo que Egipto se había sacrificado y no había regateado esfuerzos.

Advertisement for 'The American Management Associations EXTENSION INSTITUTE' featuring a seminar on 'LA DIRECCION DE VENDEDORES'.

LOS SEXTILLIZOS SUDAFRICANOS SE ENCUENTRAN EN BUEN ESTADO

EL CABO (Africa del Sur), 12. (Efe-Reuters).— Los sextillizos de Africa del Sur continúan en buen estado, sometidos a intensos cuidados por parte del personal sanitario de la maternidad de El Cabo.

Colin Rosekowitz, de 27 años, manifestó a la prensa, al ser entrevistado, la gran alegría que le embarga por el nacimiento de sus tres niños y tres niñas. La madre también se encuentra en buen estado tras la operación cesárea a que fue sometida.

Según informa un portavoz del centro sanitario, los seis niños, cuyo peso oscila entre 1.260 gramos a 2.080 gramos se encuentran bien y no muestran síntomas de complicación alguna en su estado físico.

Los sextillizos vinieron al mundo en formación: primero, un niño; luego, niña, en orden alterno perfectamente sincronizado.

Advertisement for 'Un negocio mas que seguro: comprar para alquilar.' with contact information for RENTINVER, S.A.

Advertisement for 'VIVEROS LA PLANA, V.A. 7' offering agricultural products and services.

Los países árabes no ven con agrado la conferencia petrolera convocada por Nixon

«Sería desastrosa» una confrontación directa entre los países productores y los consumidores, dice el ministro saudí Zaki Yamani

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro PISTOLESI.)

«Sería desastrosa», dijo hoy el ministro saudí Ahmed Zaki Yamani, refiriéndose a la eventual confrontación directa entre los países productores y los consumidores a que pudiera dar lugar la cumbre convocada por Nixon en Washington el próximo 11 de febrero. «Nosotros —añadió Yamani durante la rueda de prensa en el Gran Hotel— no pensamos interferirnos en las decisiones de los países consumidores, que son libres de actuar como les parez-

ca mejor». No habrá pues una «lista negra» automática contra los países que participen en la cumbre de Washington, pero el toque de atención para que los convocados procedan con prudencia, ha sonado de modo claro e inequívoco y es evidente que los países árabes no ven con agrado la iniciativa de Nixon: «La conferencia —comentó el ministro argelino Belaid Abdesslam— está destinada a crear problemas».

Por otra parte, según añadió el propio Abdesslam, la cumbre de Washington tiene un objetivo principalísimo y es el de ayudar a los Estados Unidos a salir de

una situación difícil. «Pero resulta evidente que el embargo que sufren es la consecuencia directa de la actitud que adoptaron a lo largo del último conflicto árabe-israelí, les corresponde a ellos, por tanto, y sólo a ellos, modificar las propias decisiones políticas con el fin de que cambie la situación. Cabe la posibilidad, según opina el ministro argelino, de que los norteamericanos pretendan ser los «directores de orquesta» de la crisis del petróleo y que la verdadera finalidad de la cumbre de Washington pudiera ser la tentativa de restablecer de alguna forma el antiguo poder de las compañías petrolíferas. No hay que olvidar,

a este respecto, como se subraya en otro punto de la rueda de prensa, que es precisamente la existencia de las grandes compañías petrolíferas multinacionales lo que impide la «posibilidad abstracta» de que algún día se lleguen a establecer relaciones directas entre los países consumidores y los productores, para comprar y distribuir el crudo.

ESTRATEGIA ARABE

En definitiva, no cabe duda —como subrayamos ambas personalidades— que la actual actitud de los países árabes ha sacudido la indiferencia del mundo frente a una serie de problemas, con lo cual se ha ido formando una corriente de opinión que es mucho más sensible que antes frente a la problemática del mundo árabe. «Nuestra estrategia, en efecto —explicó Yamani— no consiste en adoptar una actitud chantajista e injustificable respecto a los países consumidores altamente industrializados, sino, bien al contrario, la de estimular su cooperación en el sector económico y tecnológico... la finalidad última de los pueblos árabes no es la de importar dó-

lares sino bienes de consumo». Fue muy interesante, también, la parte de la rueda de prensa en la que Yamani recordó que ha terminado la era del petróleo barato y de los abastecimientos fáciles, y que se llegará a un punto en el cual el petróleo extraído no resulte suficiente para satisfacer la demanda. La causa principal de este desequilibrio es el enorme desperdicio de energía que han hecho y están haciendo los pueblos consumidores.

Tras recordar la ineludible necesidad de resolver con justicia el gravísimo problema del pueblo palestino, los dos ministros aclararon que a lo largo de sus conversaciones con las personalidades gubernativas italianas en Roma resultó claro que «Italia es favorable a la aplicación integral de la resolución 242 del Consejo de Seguridad en su versión francesa, que es la que pide la retirada de Israel de todos los territorios ocupados en la guerra de 1967». Los interlocutores italianos, en fin, se declararon de acuerdo en considerar que el problema palestino no es un problema de refugiados, sino un problema nacional que ha de resolverse en clave política.

PODRA USAR EL TURBANTE



MONMOUTH (Nueva Jersey). — El soldado Walter S. McNair, sonríe satisfecho al saber que ha sido absuelto de los cargos formulados contra él a causa de las prácticas de la religión Sikh. McNair estaba amenazado de sufrir prisión por usar turbante y llevar cabellos largos y barba con su uniforme, de acuerdo con sus creencias. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

EL DIVORCIO EN LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA

En más de un cincuenta por ciento ha aumentado el número de separaciones legales

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS.)

El reciente balance sobre divorcios ofrecido por la Oficina Federal de Estadística en Wiesbaden es, a todas luces, un toque de alarma. ¿Cuántos se detienen a pensar, antes de contraer matrimonio, en las probabilidades de que la elección puede con-

ducir en dos, tres o cinco años al divorcio? La citada estadística, que proporciona una panorámica sobre los divorcios en la República Federal durante los últimos veinte años, o, para ser exactos, entre los años 1951 y 1971 deja ver con claridad meridiana, y un poco aterradora para un espíritu conservador, cómo ha ido evolucionando el concepto del matrimonio en esas dos décadas en Alemania Occidental.

Esta evolución se advierte considerando los motivos que justificaban el divorcio hace diez o veinte años y a los que se recurre hoy para obtener a través de un tribunal la separación definitiva.

ADULTERIO Y CRUELDAD MENTAL

En 1951 se divorciaron en la República Federal cinco mil matrimonios y la causa en la que se apoyó el fallo del tribunal fue el adulterio. Por esa razón se produjeron en 1971 solamente ochocientos divorcios. Y pensar en un descenso del número de divorcios sería un grave error, la cifra solo superada en los primeros años que siguieron a la derrota de 1945, en los que la separación y el hambre obligaban a «capitulaciones» que al menos para ciertas personas, no serían concebibles en una época normal.

A la vista de los últimos datos queda claro que el adulterio ha dejado de ser la causa esencial del divorcio. Y esto, tampoco porque las «escapadas» hayan disminuido. Quienes elaboran las estadísticas opinan por el contrario, que el adulterio no es hoy menos frecuente que en los años cincuenta. Lo que sucede es que esa razón deja marcado a uno de los conyuges y se prefiere silenciarla y buscar otras causas como son, por ejemplo la incompatibilidad de caracteres o la «crueldad mental» (que podría significar mucho, incluso más que el adulterio, pero que no significa nada). Esa crueldad a la que en la década de los cincuenta acudían las estrellas del cine norteamericano para obtener el divorcio. Un dato curioso en la estadística —menos curioso dado el concepto que los nórdicos tienen del hombre del sur— es que en la mayoría de los casos el culpable es el hombre. Por lo general se cree que es la mujer nórdica la «avanzada». En 1959, el marido era culpable del divorcio en el 60 por ciento de los casos. Hoy en más del setenta por ciento.

Al dar estas cifras, la estadística hace una certera observación. Ello no significa que el número de matrimonios infelices haya aumentado en relación con el número de divorcios, sino que la mujer no está hoy dispuesta a aguantar del marido lo que aguantaba hace diez años. La mujer alemana no suele ser muy celosa, pero a la primera de cambio le pone a uno de patitas en la calle.

SOLICITUDES RECHAZADAS

Evidentemente, no siempre que uno de los conyuges solicita el divorcio es complacido por los tribunales. Sin embargo, desde que en la República Federal comenzó a discutirse en el Parlamento el principio de culpabilidad y aceptando el principio de incompreensión de los conyuges, el número de solicitudes de divorcio rechazadas ha disminuido de modo considerable. En 1951 fueron rechazadas más de cuatro mil solicitudes; en 1971 sólo 1.200; para disolver un matrimonio ya no es necesaria culpabilidad de uno de los conyuges; basta con que los dos se declaren de acuerdo y demuestren que no se comprenden.

POR DELITOS DE TERRORISMO

Una campaña para reinstaurar la pena de muerte en Gran Bretaña Va a ser dirigida por el Presidente de la Agrupación Parlamentaria, sir Charles Taylor

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

Sir Charles Taylor, presidente de la agrupación parlamentaria británica, que va a dirigir una campaña en Inglaterra en orden a reinstaurar la pena de muerte por delitos de terrorismo, ha declarado que si esta ola de violencia, que asola al mundo no remite, se impone el restablecimiento de la pena capital, como antídoto contra esta enfermedad padecida de modo general. «Hay demasiados secuestros, demasiados atronamientos, a mano armada, cuyas consecuencias suelen padecer ciudadanos inocentes», ha dicho el líder parlamentario y diputado por Eastborno. Sir Charles ha insistido, a lo largo de una entrevista a través de los micrófonos de la BBC, en que Inglaterra, un país asediado por delitos terroristas, tiene

que hacer algo. Porque de lo contrario se camina hacia una especie de caos establecido, si los grupos extremistas de Irlanda del Norte deciden poner en práctica sus amenazas y desencadenan una ofensiva de terror sobre suelo inglés, aun más virulenta de la que en estos momentos se padece.

MOMENTO OPORTUNO

El tema del terrorismo preocupa, cada día más, a los gobernantes de este país. Por eso, la proposición de mister Taylor no puede llegar en un momento más oportuno. Es posible que muy pronto esta proposición encuentre un eco favorable en el Parlamento, hasta el punto de que se decida reintroducir la pena de muerte, abolida en 1965. ¿Una vuelta del verdugo, de forma total?, parece que no. O, por lo menos, no es a lo que en estos momentos se tiende. Lo

que se impone es refrenar esta ola de terrorismo, que hoy azota a todos los países del mundo con el arma más drástica y acaso más efectiva con la que se cuenta en estos momentos, la pena de muerte. Cuando en octubre de 1965 el gobierno Douglas Home hubo de aprobar aquel decreto, en virtud del cual se ponía término al tormento del hacha y al potro, en el que tanto sobresalía esa tristemente canari de los horrores de la historia británica, que se llama la «torre de Londres», los abolicionistas cantaron victoria, y se pensó que se dejaba atrás toda una era macabra en la historia de este país. Sin embargo, he aquí que, a medida que pasa el tiempo, muchos lo han lamentado. Si hubiera la posibilidad del castigo máximo, aunque éste no se llevase nunca a la práctica, es posible que las cárceles inglesas, que arrojan en estos momentos una de las ma-

yores densidades de población penal del mundo, no estarían tan concurridas. Concretamente, en la provincia del Ulster, sigue vigente el máximo castigo aunque, desde 1963, no se haya ejecutado a nadie. La norma de la pena de muerte que rige en la provincia de Irlanda del Norte para delitos especiales como el asesinato de un policía o el homicidio múltiple, podría trasladarse a toda Inglaterra, máxime ante las circunstancias especiales, en que nos encontramos y estando aun vigente el estado de urgencia.

El último reo, que fue ahorcado en la prisión de Brixton, fue el asesino de la autopista M-1, a principio de los años 60 y tras un proceso interminable. Y el único verdugo con que contaba Inglaterra vive ahora en el extranjero. Si la campaña, que ahora dirige Sir Charles tiene éxito, habría que mandarle llamar.

Según el «Bild Zeitung»

TANQUES ALEMANES A CAMBIO DE PETROLEO PERSA

El Gobierno de Bonn no obstante lo ha desmentido

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS.)

El portavoz gubernamental Armin Gruenewald ha desmentido hoy energicamente, en el transcurso de una conferencia de prensa, los sensacionales titulares de un popular diario que anunciaban un oscuro «apáño» entre Bonn y Teherán. «Sensacional negocio con Persia: Tanques alemanes a cambio de petróleo» — así saludó el «Bild Zeitung» de Springer, esta mañana a su clientela que, dicho sea de paso, se el / a a más de cinco millones de compradores y de quince a veinte millones de lectores, según cálculos. Al Gobierno le faltó tiempo para desmentir tal afirmación. Reza el refrán, sin embargo, que cuando el río suena agua lleva. El «Bild Zeitung» no se ha limitado a especular con una información prendida con alfileres, sino que ofrece datos concretos y no del todo fáciles de refutar.

Ya hemos informado en otra ocasión sobre el proyecto germano de instalar una gigantesca refinería de petróleo en el golfo Pérsico, cuya producción podría satisfacer una quinta parte de las necesidades del mercado alemán de petróleo y derivados. El complejo, que vendría a costar unos dos mil millones de marcos, a pagar por parte alemana, constituiría un importante capítulo en la cooperación germano-persa y se calcula que en cinco años quedaría lista para comenzar con la producción.

El buen camino de las negociaciones se ve obstaculizado ahora por la publicidad dada a una condición puesta por Persia: Cuatrocientos tanques «Leopard» o no hay negocio. El «Leopard» está considerado como uno de los mejores tanques del mundo. El Shah intentó hace ya cinco años la compra de mil unidades, pero el consejo de seguridad del Gobierno de Bonn se opuso a

ello. Inglaterra y los Estados Unidos cerraron en esa ocasión con Teherán el negocio que Bonn se negó a hacer. Las actuales circunstancias parecen, al menos en opinión del citado diario alemán, que han aconsejado al Gobierno del Rih anteponer sus propios intereses a todos los demás. Y los intereses de la República Federal están en esa refinería que garantizaría al mercado alemán 25 millones de toneladas de petróleo por año.

CONTADOS

Hay una serie de coincidencias, que, pese al mentís del portavoz gubernamental, invitan a creer que, efectivamente, entre Bonn y Teherán se ha tratado de negociar un «apáño». Así por ejemplo, en septiembre pasado el Ministro de la Guerra de Persia visitó la casa Krauss-Maffel, en Munich, donde se construyen los «Leopards». El siete de enero salió para Teherán el Secretario de Estado en el Ministerio Federal de Defensa, Mann, con la misión, según el «Bild Zeitung» de informarse exactamente sobre los deseos del Gobierno persa en relación con los tanques. Y al parecer, entre esos deseos está además de los cuatrocientos «Leopards», la instalación por parte alemana de una nave de montaje en Persia. Para primeros de abril está previsto un viaje a la capital persa del Ministro federal de Economía, Hans Friedrich.

De ser cierta la información sobre el negocio de los tanques, Bonn se había cogido los dedos entre la puerta al criticar hace unos días el «entendimiento» Francia-Arabia Saudita. Está fuera de toda duda que para apagar la sed de petróleo, los Estados industrializados acabarán declarándose dispuestos a pagar cualquier precio. Y no hay razón para creer que la República Federal, con sus necesidades en ese sector, iba a constituir una excepción.

Harold Wilson pierde la compostura atacando al actual gabinete británico

Ha llegado a sugerir que el gabinete Heath está formado por un «equipo de mafiosos»

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

Harold Wilson se ha despachado a sus anchas contra los conservadores, a lo largo de una conferencia del partido laborista, hoy en Birmingham. El ataque fue dirigido, principalmente, contra el Ministro de Comercio y Asuntos para el Consumidor, Sir Geoffrey Howe, el cual hizo el otro día un comentario censurando la proposición de los sindicatos al Gobierno. El jefe de la oposición, en su diatriba, ha llegado a sugerir que el Gabinete Heath está formado por un «equipo de mafiosos». Wilson ha ensayado, una vez más, el

grito histérico, para retar a sus contrincantes. Pero este grito histérico, que muy bien pudo aborazar y mover a la hilaridad a su auditorio birminghamés, no se cifre en los cánones de compostura y de dignidad que ha de guardar siempre un político. ¿No se habrá excedido el Sr. Wilson, saliendo por peteneras, con tales calificativos, que no denotan sino el mal humor en que debía encontrarse el líder laborista, tras leer la prensa, esta mañana? Los periódicos —en su mayoría— solicitan una moción de censura sobre el manifiesto laborista para las próximas elecciones, hecho público ayer.

EJERCICIOS DEL VOLATINERO

A sus 14 páginas a ciclostil

han acudido los expertos, tratando de encontrar algún indicativo, alguna pauta sugerente, en base a resolver el problema más perentorio que tiene ahora planteado el país: la crisis energética. Sin hallar en ellas al parecer, gran cosa de provecho a tal respecto. Los editorialistas dicen que Wilson continúa balando, y haciendo ejercicios de volatinero sobre la cuerda floja de la nacionalización, del ahorro en los gastos de defensa y del veto al Mercado Común, mediante la convocatoria de un plebiscito para que el pueblo decida si quiere seguir o no perteneciendo a Europa. El manifiesto laborista no ofrece ninguna novedad con respecto a otros manifiestos preliminares. Nadie diría que hubiera sido re-

NUEVO ARZOBISPO PRIMADO DE LA IGLESIA ORTODOXA DE GRECIA

ATENAS, 12. (Efe-Reuters). — El Obispo Serafin de Jannina ha sido proclamado Arzobispo Primado de la Iglesia Ortodoxa de Grecia por decreto presidencial, publicado hoy.